

ELOFIZETÉS

HELYBEN:
 Egy évre 24 korona.
 Egy hónapra 2 korona.
VIDÉKEN:
 Egy évre 28 korona.
 Egy hónapra 2 k. 40 l.
HIRDETÉSEK:
 6-hasábos postai sor egyszer 20 fillér,
 minden következőnél 16 fillér.
 Egykötés postai sora 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
 vasutak palotájában.
 TELEFON-SZÁM: 367.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvénytársaság.
 József főherceg-ut 22. sz.
 TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1910.

FŐSZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF.

Szombat, szeptember 17.

Mai számunk főbb közleményei:

- Bizalom a tanácsnak.
- Terjed a kolera.
- Szóke Jenő dr. fölmentése.
- Vilmos császár magyar földön.
- Halálos szerencsétlenség egy házbotlásnál.
- Amiről beszélnek.
- Aradi önkéntesek tisztá vizsgája.

Felmentő verdikt.

Arad, szeptember 16.

Dumasnak, a drámaírónak büntetőtörvénykönyvét elavultnak hitték, s a balassagyarmati esküdtek mégis annak alapján ítétek. Ujra megpecsételték a jogot, a mely szerint a hitvesi érzéseiben megcsalt, meggyalázott férjnek szabad gyilkolni. Az esküdttörvény felmentette Szóke Jenő dr. ügyvédet, a ki felesége szeretőjét lelőtte.

A rokonszenv, a mely az esküdttörvényes tárgyalásokon gyakran szomszédja a vádlottak padjának, ezuttal is nagyon közel jutott a vádlotthoz, s az kétségtelenül hatással volt a polgárbírák döntésére. A családi élet tisztaságának minden híve előtt szinte magasan állt, igazolva látott a férfi, aki vérrel mosta le a családját becsületén esett szennyet. Evszázadok óta, regényekben és a valóságban annyszor szerepelt a házasságtörő drámáknak ily megoldása, hogy minden borzalma mellett szinte természetesnek tartják. Mintha az önbíráskodás korszakaiból ez az egy maradt volna meg, ez a véres sza-

badság, amely legerősebb biztosítéka a házassági kötelék szentségének minden kívülről jövő támadás ellen. S mintha a modern idők törvénye, az esküdttörvény különösképen az ilyen esetekre adta volna meg a jogot, hogy elengedjék a büntetést annak, aki az emberi élet ellen vétett.

A Haverda-fölmentésnél mindenestre klasszikus magasságban áll a balassagyarmati ítélet. Bizonyos, hogy ami vádlottat szánandóvá tehet, a mi bünt magyarázhat, menthet és enyhíthet, az minden mesterkéltég nélkül egybe volt halmozva a Szóke ügyvéd esetében. Az esküdtek előtt állott a megcsalott, házi tűzhelyétől, nyugalmától, társadalmi állásától, karrierjétől megfosztott, megtört ember; vajjon kellett őt még az esküdteknek is büntetni? S akár csábitónak tekintették a meggyilkoltat, akár az élet örömeire tévedt, meggondolatlan vig fiúnak: a férj katasztrófája teljes volt a megcsalás fölismérésének pillanatában. Egész története szinte ezt a kérdést intézte a közvéleményhez, a társadalomhoz, amelynek megbízottai a tizenkettők padján ültek: hiszen magamat zuztam össze azzal, amit tettem, — de tettem-e másképp?

Szokás szerint, bizonyára forró disputák, elfogyhatatlan jogi és pszichológiai elmélkedések és összecsapások fogják követni ezt a verdiktet. S a helyeslő fejbőlintást mindenestre megállíthatja valami. A mikor a halálbüntetést el akarják törölni, annak az igazságnak nevében, hogy senki-

nek, még a bírónak sincs joga az ember életéhez, akkor az élethez nem nyulhat joggal senki, még a családi boldogságától megrablott férj se. Hiszen, ha objektív vélemény alá akarunk venni a megölt fiatal ember bűnét, akár szeretőnek, akár csábitónak nézük: bizonyára ott is találni enyhítő körülményeket, — a fiatalkori meggondolatlanságtól kezdve, a léha, a „felszarvazást“ sokszor bravurnak tekintő társadalmi felfogásig, — a melyek a kegyelmet indokoltá tették volna a fiatal, biztató élet számára. Igaz, hogy a felindult, higgadtságából és önuralmából kivetkőzött férjnek nem volt módjában ez a megfontolás, a szerető bűnének a mentő körülményekkel való egybevetése. Talán, ha a körülmények másként keverednek, ennek tudatára jött volna s a szécsényi gyilkosság helyett válópör lett volna az esetből, a melynek hullámai a kisváros határán túl nem gyűrűztek volna. S ez esetben maga mondott volna le a megtorlásról, a melyet az esküdtek verdiktje mintha igazolt és jogosnak mondott volna ki.

Nem, attól nem kell tartani, hogy a balassagyarmati ítélet után többet fognak gyilkolni és hogy minden házasságtörési esetnek ilyen véres befejezése lesz. A féltékenység gyilkosai sohase születnek az emberülő pályára, se pedig az nem viszi őket a véres szerepre, hogy a büntetéstől nem kell félniök: a percnak, a végzetes percnak gyilkosai ők, amelynek lelki hullámozása

Szeptember.

*
 Örvénylik a mult fekete vize,
 Sok nembánomnak szánom a vége.
 Elmúlt: mikor a nagy ifjuság
 Teremtő tüze lángolt a vérbe.

Jönnék a szótlan, halk megadások,
 Szivem örömeik nyitott sirja,
 Alomvirágot temetek egyre
 Bus, jeltelen, siralmas sirba.

Nem vagyok már a régi, vig pogány,
 Csillagimádó, szerelmes-dalos,
 Legázolt álmok őszi mezőin
 Rám a nagy Élet hulláma tapos.

Pedig szeretnék szeretni még,
 Mesét álmodni, bársonyos szavut,
 Egy éjszakát, melynek tűzénél
 Piros hajnalba bomlik át a mult.

Feledni mindent s ujjazkodni
 Azt ami elmúlt s szintelen, setét,
 Szeretném még megcsókolni egyszer
 Valakinek azt a szép szemét . . .

Kató József.

Ahol Vilmos császár vadászik.

*
 Gyönyörű hely az, ahol Vilmos német császár holnap megkezdi vadászatait. Baranyában, a Duna mentén terül el a hatalmas, vadban gazdag, nagy darab föld. A jobb oldali árterület nagyrészt füzes erdő. Csak a teteje látszik ki a fűzfáknak, a többi befutotta iszalag, kemlő, vadszőlő. A töltés belső oldalán százados tölgyes van. Ilyenkor ősszel esendes az erdő, itt-ott egy cinege o-pog, vagy az erdő komédiása hallatja a hancját: a mátyás, vagy a szajkó az erdő mindenféle hangját utánozza a sárgarigó tilinkójától a halászsas rekedt sírásáig. Egy kis tisztás szélén fekete tócsa terül el. Az utolsó árvizból itt rekedt egy kevés. Bizonyára kövér pooty is maradt benne, mert a „kobolyá“-ba valamikor régen beledől a korhat tölgyfa szélelő ágán egy hatalmas, őzfejű sas gyanus fiyelemmel lesi a víz tükrét. Most a rengeteg fiatalabb, rendezettebb erdő váltja fel jobbról balról. Kőri-fa-, szilfa-ültetések, melyeken mindenütt meg átszik az agancsdörzsölés káros munkája.

Lekanyarodunk a töltésről s ismét szál-erdőben megyünk, azután egy hirtelen forduló nál előttünk fekszik a karapancsi telep. Jól oda kell nézni, hogy az ember megállassa az erdészlakót, annyira befutotta a zöld folyondár, fel egészen a szélkakasig. Hátrább fekszik az új

vadászkastély. Főnséges barokk palota az őserdő közepén, mérföldekre minden emberi kultúrától. És a mellett építészeti csoda, egy új „régiz“ palota. Csak pár évszázad épült, de régi anyagból. A legnagyobb fényezés! A kastély előtt hatalmas méretű bronz szarvas-szobrok állnak terméskő talpzatokon. Erkölyeiről végig lehet látni az erdő széles nyíladváin, melyeken esteckint a szarvasok bögnek. Belsője villamvilágítással és minden modern kényelemmel van berendezve. Megtekinteni, sajnos, nem lehet.

Lassan leszáll az est. Künn a réten még verőfény van, de az erdő már sötét. Vezetőm sűrűbben áll meg hallgatózni. A réten túl pónás van, melynek esendőjét hirtelen két-három szajkó riadt lármája veri fel. A kocsis megbök és oda mutat: A pónásból három ó-hét darab vaddisznó szép libasorban vált át a réten a tölgyesbe, ninosenek száz lépésnyire!

A baranyai őserdők világhírű gim-, vagy nemes szarvasállományát a Frigyes királyi herceg szives vendégszeretete most már negyedszer vonzották hozzánk II. Vilmost, a német birodalom hatalmas császáráját, aki mindenbóvá szivesen megy; de legszívesebben mégis csak a vadgyakorlatokon s vadászatokon jelenik meg, mert a harcjáték s fegyverforgatás, a természet vadonjainak rejtekén űzött kedvtelés nyújt neki legősből örömet, legtöbb gyönyörűséget, a melyért ezer mértő des utakat tesz meg könnyedén. Első ízben 1893-ban volt Baranyában a

csodamódra teremt vérengző oroszánt az ügyvédi iroda csöndes, szürke munkásából. De tapssal mégse jó fogadni az ítéletet; s ezt nem a csábítók érdeke kívánja. Protestál a taps ellen az élet joga, az életé, amelyet a legujabb kor hitvallása szerint még a legnagyobb bűnök miatt se lehet elvenni az embertől. S ha az emberölés megtörtént, azt mentheti az erkölcs magasabb törvénye, mentheti a fölnudulás öntudatlansága, de az ölésnek jogát ebben az esetben se lehet megállapítani. Ebben hazug volt a Dumas törvénye s ha ebben a felfogásban ítélték, ebben tévedtek a balassagyarmati esküdtek is.

Bizalom a tanácsnak.

— Elmaradt sajtópör. — A közgyűlés határozata. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad szeptember 16.

A kulturpalota munkálatainak odaitélése következtében felkorbácsolt hullámok a közgyűlés harmadik napján egy mindenkéül kielégítő és úgy az ügy, mint a vele kapcsolatban álló személyekhez méltó megoldással visszatért medrükbe. A város vezetői becsületükben érzékelték magukat sértve a hivatalos működésükről írott bírálat által és ezért a tanács — igen helyesen — a közgyűlés elé lépett, hogy ennek a véleményét hallgassa meg a további teendőkre nézve. Amilyen korrekt volt a tanács eljárása, olyan korrekt a közgyűlés határozata is. Teljes bizalmát nyilvánította a törvényhatósági bizottság a tanácssal szemben és mint a város közönsége akaratának kifejezője, a közgyűlés elmondotta illetékesen és a tanácsra egyedül értékkel bíró ítéletét: a törvényhatóság érintetlen és csorbitatlan nagyrabecsüléséről, meglegedéséről biztosítva azt.

Az egyedül ezt a kérdést tárgyaló közgyűlés lefolyásáról a következő tudósítást írjuk:

(A tanács kérelme.)

Varjassy Lajos polgármester bejelentette, hogy a közgyűlés egyedüli tárgya a tanács kérelme, aziránt, hogy a törvényhatóság adjon felhatalmazást sajtópör indítására a „Függet-

lenség” szeptember 15-iki számában megjelent és a tanács véleménye szerint sértő cikk szerzője ellen.

Kádas Kálmán főjegyző a következő határozati javaslatot terjesztette elő:

A kulturpalota építési munkálatainak kiadása, illetve az e tárgyban az odaitelő bizottság és a városi tanács által a tekintetes Törvényhatósági Bizottság elé terjesztett javaslatok kapcsán, az Aradon megjelent „Függetlenség” című napilap f. évi szeptember 15-én megjelent 209-ik számának vezércikkében „A közszállítási szabályzat” cím alatt egy oly közleményt tett közzé, mely nemcsak részlehajlással, hanem visszaéléssel vádolja meg a mérnöki hivatal és az odaitelő-bizottságon kívül a városi tanácsot is.

A hivatkozott cikk a tanácsról egyenesen a következőket mondja: „a tanácsban pedig nincs annyi erély és önállóság, hogy ezeknek a korrupciós és panama-szagu kísérletezéseknek kitörje a nyakát, hanem maga is fedi ezeket a közpénzekkel finanszírozott üzleteket.” — Majd általánosságban, tehát a tanácsra vonatkoztatva is a következő kijelentést teszi: „nem lett volna oszda, ha valaki nyomban fegyelmet indítványoz azok ellen, akik ekkora vakmerőséggel akarnak végeredményben félmillióra menő keresethez juttatni érdemtelenül, részrehajlóan és igazságtalanul protekciós vállalkozókat és befolyásos barátokat.”

A hivatkozott cikk az idézett s a benne foglalt, többször ismételt egyéb kijelentésével is megvádolja a tanácsot, hogy a közszállítási szabályzat intézkedései ellenére, sőt annak szándékos félremagyarázásával és a közgyűlés félrevezetésével s tévedésbe ejtésével érdemtelenül, részrehajlóan és igazságtalanul protekciós vállalkozókat és befolyásos barátokat juttat a közmunkákhoz.

Ezen vád nemcsak a tanács hivatali repitációját és a tanács tagjainak egyéni integritását mélyen sérti, de egyszersmind kimeríti a büntető-törvénykönyv 258. §-ban körülírt rágalmaszítás véttségének tényálladékát is, miután a közleményben foglaltak valódiságuk esetén, nemcsak közmevetésnek tennék ki a tanácsot, hanem úgy fegyelmi, mint büntető eljárás megindításának alapjául szolgálnának.

Ennélfogva a tanács azon nézetben van s ezt kötelességének tartja, hogy ezen hatósági jogokat gyakorló testület hivatali tekintélyének megóvása, tagjai egyéni integritásának megvédelmezése s a kérdéses ügyben követett eljárásának feltétlenül jóhiszemű s egyedül a közérdeket szolgáló célzata dokumentálására a megtörtént büntető eljárás folyamatba tételezt célzó lépéseket a sajtótörvény értelmében felelős személyek ellen megteszi.

Miután a büntető eljárás megindításának előfeltételét a felettes hatóság által adandó felhatalmazás képezi, a tanács nemcsak tudomásvétel végett jelenti be szándékát a tekintetes Törvényha-

tósági Bizottság elé, hanem egyszersmind azon kérelemmel és javaslattal terjeszti elő:

Méltóztassék az Aradon megjelent „Függetlenség” című napilap 1910. évi szeptember 15-én megjelent 209-ik számában „A közszállítási szabályzat” cím alatt közzétett közleményben foglalt s a városi tanácsot megrágalmazó kifejezések tekintetéből a hivatkozott cikk szerzője, vagy annak ismeretlen volta esetén a többi felelős személy ellen a büntető eljárás megindítására vonatkozó felhatalmazást a városi tanács részére megadni s a tanácsot egyúttal utasítani, hogy a büntető feljelentésnek ezen felhatalmazás alapján leendő beadása végett szükséges lépéseket tegye meg.

Miután pedig a mai napon tartandó közgyűlés tárgysorozatába ezen előterjesztés felvehető nem volt, kérjük, miszerint azt a holnapi napon folytatólag tartandó közgyűlés tárgysorozatába felvenni s annak tárgyalását elhatározni méltóztassék. Arad sz. kir. város tanácsának 1910. szeptember 15-én tartott üléséből. Varjassy polgármester.

A törvényhatósági bizottság ezt a javaslatot nem fogadta el.

(Két vélemény.)

Felteslegessé tette Múlek Lajos dr. indítványa, aki azt a következő beszéd kíséretében nyújtotta be:

— A kérdést, melyről döntenünk kell csak minden szenvedélytől menten, higgadt tárgyilagossággal szabad megvilágítani. Azt hiszem, hogy valamint a sajtónak jogos kritikáját senki kétségbe nem vonhatja, éppen azért, mert ő van hivatva arra, hogy közérdeket szolgáljon, úgy teljes joggal hihetjük azt is, hogy a sajtó munkásai körültekintéssel járnak el súlyos és fontos hivatásuk közben. Ha tehát meggyőződnek arról, hogy a kritika hangja nem felelt meg annak a feltételnek, melyet objektivitásnak nevezünk, akkor remélhetjük, hogy maguk a sajtó munkásai adnak elégtételt azoknak, akik bánva érzik magukat. A konkrét esetről szólva kijelenthetem, hogy a szóban forgó lap szerkesztőjét úgy ismerem, hogy az belátva lapja támadásának indokolatlan voltát, a támadást fenn nem fogja tartani. A közérdeket szolgáló lapnak tehát meg kell ragadnia az alkalmat és elégtételt kell szolgáltatnia. Meg vagyok győződve, hogy az így is fog történni.

— A tanácsnak azonban — folytatta Múlek dr. — a közgyűlés a hivatott kritikusa, ez kísérelni figyelemmel a működését és gyakorolja a bírálatot. Hosszu évtizedek óta vagyok tagja ennek a törvényhatóságnak és mindig az volt az intencióm, hogy támogassam a tanácsot ha eslekedeteiben a közérdek jut kifejezésre és gátat vessünk, ha ez nem így történne. A kulturpalota munkálatainak odaitélésénél láttuk, hogy maga a polgármester is korrigált ott a tanács javaslatán, ahol ezt a közérdek így ki-

német császár szarvasokra vadászni. Vele érkezett az öreg Albert szász király és Lipót bajor uralkodó herceg. A császárnak anynyira tetszett a Dunamellék vadregényes és vadállományban rendkívül gazdag vidéke, rengeteg erdősége, hogy másodszer 1897. szeptember hónapjában látogatott el hozzánk. Frigyes királyi hercegnek s Baranyának másodizben is két koronás vendége volt: I. Ferenc József, a magyarok királya és II. Vilmos, a németek császára. Királyunk öt napot töltött Kőröserdőn s a német császár egy nappal megtoldotta a karapancsai erdőségben való tartózkodását. Remek példányú szarvasokat lőttek s nagy számmal került terítékre a nemes vad. 1903-ban harmadszor vadászott itt a német császár, de ezúttal egyedül. A nagykiterjedésű őserdőök tuja növényzete kitűnő táplálékul szolgál a szarvasoknak s innen van, hogy az országban a legerősebb, legfejlettebb agancsosok Frigyes királyi herceg baranyai birtokainak erdőségeiben élnek.

A gim-, vagy nemes-szarvas ezerével él a bélyei uradalom erdőségeiben. Téli napokban 200 darab szarvas is meg lehet olvasni egy egy falkában, szebbnél-szebb példányokat. Egyes bikák annyira megerősödnek, hogy agancsuk megüti a 10–11 kilót. Egy-egy agancs hossza 100–120 cm-t elér s a két agancs közti távolság 125 cm. Ennél szebb fejű szarvasok Magyarországon kevés szarvas visel; Európa többi államaiban élő nemes szarvasok meg se közeli-

tik ezt az erősséget. Van a királyi herceg baranyai erdeiben őz is. Ez azonban jóval kevesebb.

A német császár Baranyában kizárólag gim-, vagy nemes-szarvasra vadászik. Más vad iránt nem érdeklődik ez alkalommal. Most van a szarvasbőgés ideje. Most vannak az agancsok teljes erejükben, szépségükben, dicsőségükben. A hatalmas bikák már februárban, legkésőbbben márciusban elvetik agancsukat, mely július végéig újra teljesen megnő. A fiatal bikák, legtöbbször nyársasok, gyakran még májusban is hordják agancsukat; de azért augusztusban már szintén leseprik elágazott agancsuk hancsát. Az agancs-váltással némileg összefügg a vedlés is; a nemi tevékenység pedig mind a kettővel. Amint a bika elvetette agancsát, vele együtt képződik a nyári szőrű hája is. Amint ez megvan, a suta azonnal megborjazik. A bika teljes nyári ruházatában párzik, s párzás után csakhamar elveszti sörteszórét, mire a téli bundája kezd növekedni.

A nemes-szarvas szerelme szeptember elején szokott gerjedezni s október hó közepéig tart. Már augusztus vége felé, mikor a bikák legkövérebbek, a legnagyobbakban fölébred a szerelmi vágy. Ezt bőgésükkel jelzik, baroznak, minek következtében a nyakuk miadjárt kezdetben földuzzad. Azt a helyet, ahol a bika egyszer már szerelmeskedett, ismét megtartja a következő évben is, ameddig a fák ki nem vágják. Az ilyen helyeket rigyető helyeknek

nevezik a vadászok. Ennek közelébe vonul a suta is, 6–8, 10–12 főnyi kis csapatokban, de elrejtőzik a bika elől s úgy kereseti magát és folytonosan kaszkodik. A bika orrát a földre tartva, szakadatlanul lőt fu-, szimatol a suták után. Ha még gyenge sutákat, vagy nyársasokat talál ott, ezeket elkergeti és zsarnok egyeduralmú lesz a ezt a hatalmát nagy erélylyel gyakorolja. Kiválasztott kedvesei egyikét sem engedi még harminc lépésnyire se tavozni; valamennyit a választott rigyető helyre hajtja. Itt körülvéve több szépségtől, óráról-órára növekszik a nemi ösztön ingere. A fiatalabb suták, az első évek makrancosak s vonakodók. Ezeket a bika lankadatlanul üzi-hajtja úgy, hogy egészen kopárrá tapossák a helyet.

Este és reggel visszhangzik az erdő a bikák bőgésétől, melyek ilyenkor még enni is alig érnék rá s csak néha hűtik le magukat egy szomszédos pocsolyában, vagy vízállásban, ahová a sutáknak is velük kell menniük. A szarvasbőgés mértföldekre elhangzik. Csendes estén a karapancsai, kőröserdei szarvasbőgést a szomszédos falvakban is meghallják. Mikor a gim-, vagy nemes-szarvasok erőpróbálgató agancsukat kezdnek, amelyeknek azonban komolyabb jelentőséget tulajdonítani nem lehet, akkor már a szerelme teljes erővel kezdését veszi s az agancsörtesítés a fajfontartási ösztön ébredésének előjele.

vánta. Ezért tehát a közgyűlésnek kell megnyilatkoznia és ítéletet mondania arról, hogy a lapban megjelent vád fennáll-e olyan alakban mint az elhangzott. Az én véleményem az, hogy nem.

— A tanácsot tehát nem szabad bünbaként oda állítani a nagyváradai eszűdtörősié. Mert ha a vád ottat el is érik, akkor sem értünk célt, ha a közönséget még nem tudjuk arról győzni, hogy a tanácsot arra is rágalmozdították. Ha felemlítik, akkor hogy jöjjön ide a tanács régi működési terére? Nem, nem a tizenhat esküd, hanem a törvényhatósági bizottság és azok küldöinek az ítélete mérvadó.

— Polgármesterünköt tudjuk, hogy a tanács másként nem eselkedett, mint ahogy azt a közönség diktálta és ugyanez a véleményük, a tanács minden egyes tagjáról úgy a jelenben, mint a múltban és azt hisszük, hogy a jövőre is így lesz. A sajtóper megindítására szükség nincs ilyen körülmények mellett és az a remény, hogy egy a tanács, mint a sajtó megteszi kötelességét a város közönsége érdekében, amint ezt megette a legelismertebb méltóbb módon a mai napig. Mondjuk ki, hogy bizalommal viselhetünk a tanács minden egyes tagja iránt.

Állatás helyesítés kísérté Múlek dr. szavait és indítványát, melyet Nagy Sándor dr. is támogatott.

— Kötelességemnek tartom kijelenteni azok részéről is, akik gyakran, mint politikai ellenfelek állunk szemben a tanáccsal — ugymond — hogy nincs ebben a városban egy ember is, aki akár a polgármester, akár a tanács bármely tagjának korrektségében, vagy integritásában kételkedni merészkednék, épen azért osatlakozom Múlek dr. indítványához. Helyesen járt el a tanács, mikor ezt a kérdést idhozta, de kijelentem, hogy bünvádi eljárás megítélésére nem szükséges felváltamást adnunk, mert az említett cikk nem tartalmaz anyagot az eljárás megindítására. Ha pedig a vád ottat felemlítik, mert a cikk nem iratott rá alkalmazó rendelkezéssel, akkor a helyzet tragikusan végzetessé válhatik.

— A polgármester és a tanács messze felülállnak annak, hogy elbiggygja feletük a lazi azt, hogy a zönd asztalra olyan javaslatokat helyeznek el, melyek a közgyűlés félrevezetésére vannak szánva. Kérem Múlek indítványának elfogadását.

(Az elégtétel.)

Zima Tibor, az említett lap szerkesztője szólalt fel ezután.

— Nem akartam a kérdéshez szólni egészen a percig és kijelentem, hogy nyugodtan fogadnám a sajtóper is, mert tudom, hogy a cikk nem üldözhető sajtóbíróilag. Kijelentem azt is, hogy sem a lap, sem a cikk írója nem szándékozott a tanácsot, akár összességében akár egyénenként megvádolni.

A polgármester a vitát bezárta és kimondta határozatilag, hogy a közgyűlés nem tartja szükségesnek a sajtóper megindítására felhatalmazást adni és bizalmat szavaz a polgármesternek és a tanácsnak.

SPORT.

+ Az Aradi postás sportegyesület országos atlétikai viadala. E hó 18-án, vasárnap délután három órakor igen élvezetes sportesemény zajlik le az A. A. K. Török Gábor-utcai sporttelepén. Tegnap zárta le a nevezéseket a rendező postás sportegyesület. Tizenkét egyesület adta be nevezését 97 pontra, minden szám mezőnyre zsúfolttal, így például a 100 yardon 8, a negyed angolon 2 előfutám lesz. A viadalon résztvesznek Magyarország legkiválóbb atlétái, főleg a Budapesti Egyetemi Atlétikai Klub és a Magyar Atlétikai Klub jön igen nagyszámú atlétákkal. Ugyanezeken tegnap állították össze a versenyrendezésre és védnökséget Védnökökkel felkérték: Urban Ivan főispán, Barczy István, a M. A. Sz. elnöke, Weiskheim Frigyes gróf országgyűlési képviselő, Fábry Sándor dr., a Maros evezős-egyesület elnöke, Neuman Daniel m. kir. udvari tanácsos, Várjassy Lajos polgármester, Neuman Samu gyáros, Széll Ernő posta- és táviráda felügyelő. A versenybíróóság élén Hamory László dr., a M. A. Sz. ker. biz. elnöke, országgyűlési képviselő áll. A verseny-

bíróóságban helyet foglalnak a résztvevő egyesületek kiküldöttjei és számos városunkbeli sportember. Jegyek előre válthatók Denhoff Sándornál a főpostán.

+ Az aradi atlétikai klub f. évi szeptember hó 24-én, szombaton délután fél 7 órakor a Fehér Kereszt kistermében rendkívüli közgyűlést tart a következő tárgysorozattal: 1. Előnkivalasztás. 2. Indítványok. Közgyűlés után ugyanott társasvacsera. Előnkiség.

Terjed a kolera.

— Mulasztások a védekezés körül. — Preisz Hugó tanár nyilatkozatai. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, szeptember 16.

A belügyminiszterium ma kiadott hivatalos jelentése szerint sokkal több a kolera-gyanus megbetegedések és a kolera következtében beállott halálesetek száma, mint azt eddig csak sejtettük is a közönség, amely a hatóságok lanya intézkedései következtében már abban a boldog tudatban élt, hogy elvonult a fenyegető veszedelem réme az ország felől.

A hivatalos jelentésből most íme megtudjuk, hogy Magyarországon a kolera teljesen befészkelte magát és semmi sem lenne bűnbak, mint az óvintézkedések elhanyagolása. Megsokszorozott éberségre van szükség, mert minden jel arra mutat, hogy az epidémia pusztításának főutvonala, a Közép Duna annyira fertőzve van, hogy egyhamar nem is remélhető a veszedelem gyengülése.

Ma újabb megbetegedésekről és halálesetről kapunk tudósítást, melyet itt közlünk:

A belügyminiszterium jelentése.

Budapestről jelentik: A bakteorológiai vizsgálat újabbban a következő esetekről állapította meg az ázsiai kolera:

Mozolán József Szegszárd,
Keresztes József Ercsi,
Kéméni József Mohács,
Kovácsy János Szöny.

Az összes eddigi esetekkel együtt 58 befejezett bakteorológiai vizsgálat van, amelyek közül huszotegyenben megállapították az ázsiai kolera.

Budapestről jelentik: A belügyminiszter távirati uton kérdést intézett az osztrák belügyminiszterhez, a Magyarországgal szemben a hírlapi közlések szerint elrendelt, de hivatalos uton eddig nem közölt koleravédelmi intézkedések tárgyában. A belügyminiszter, hogy a hatósági orvosok a fenyegető kolera-veszedelem idején helyükön maradhassanak, úgy intézkedett, hogy a tisztviselői vizsgálatokat bizonytalan időre elhalasztotta. A belügyminiszternek ezen rendelete értelmében az előkészítő tanfolyamokat is elhalasztották.

Halálesetek a Duna mentén.

Pécsről jelentik, hogy Kugler Jánosné, aki szentolással kereste kenyerét, Mohácsoson tegnap a késő délutáni órákban kolera-gyanus körülmények között megbetegedett. Beszállították a járványkórházba és lakását a Rókus utcában, a külvárosrészben, fertőtlenítették, hozzátartozóit elküldötték. Kuglerné tegnap este meghalt. A 69. gyalogezred közlegényének, aki kolera-gyanus körülmények között megbetegedett, ürülékét a bécsi bakteorológiai intézetnek küldötték fel az ezredparancsnokság megvizsgálás végett. A bakteorológiai intézet megállapította, hogy a beteg közlegény nem kolera-ban szenved.

Kalocsáról táviratozzák: Tegnap kolera-ban ismét három ember meghalt. Négy újabb megbetegedés történt. A állapot rettenetes. Járványkórház nincs. Elre a csúra egy aklet ala-

kitottak át. Az utcákat egy mocsár fertőzött vizével öntözik. Járványbizottság nincs.

Dunaföldvárról jelentik: A tolnamegyei Kisapostagról tegnap egy nyolc éves kis fiút vittek Annaföldvára Szakács dr. kerületi orvoshoz. A kis fiu reggel a Duna vizéből ivott. Röviddel rá hányinger vett rajta erőt, hasmenése támadt, arca szederjés lett, egészen elgyengült. Az orvos kolera-gyanus tüneteket konstataált a kis fiun. Gyors ápolás alá vették, de néhány óra múlva meghalt. Délután eltemették. A hozzátartozókat fertőtlenítették s minden intézkedést megtettek a járvány terjedésének megakadályozására.

Veszedelemes beteg a fővárosban.

Budapestről jelentik: A „Szondy” gőzös, melyről tegnap Szekulics Lajos fűtő kolera-gyanus tünetek között bevitték a járványkórházba, sárga lobogó és vesztegár alatt áll a Dunán. A hajót tegnap fertőtlenítették.

A hajón lévő tizennégy utas öt napig, míg a vesztegár ideje el nem múlik, a hajó maradjon. A vesztegár alá helyezték hajósokat hivatalból táplálják. Ma délelőtt meglátogatta a hajót Magyarevits Maden tiszti főorvos, hogy az utasokat megvizsgálja.

A tiszti orvos a következőképpen nyilatkozott az esetről:

— Szekulics fűtőt megvizsgáltam és kolera-gyanusnak találtam. Arról, hogy tényleg a kómmabacillusok fertőzték-e meg, még nem lehet beszélni, az majd csak a betegség lefolyása alatt, a járványkórházban lesz megállapítható. De ha tényleg ázsiai kolera-ról lenne szó, úgy határozottsággal meg lehet állapítani, hogy a Duna vize meg van fertőzve. A bakteorológiai intézet ma vagy holnap teszi meg hivatalos jelentését, hogy vajjon ázsiai kolera-ban betegedett-e meg a fűtő.

A tiszti főorvosi hivatal jelentése szerint a beteg állapota felette gyanus. Határozottan kolera-ról még nem lehet ugyan következtetni és a ma megejtendő bakteorológiai vizsgálat fogja csak megállapítani, hogy tényleg ázsiai kolera-ról van-e szó. Ettől az egy gyanusabb esettől eltekintve, kolera-megbetegedés a fővárosban mindezekig nem fordult elő.

A főváros közelében.

A főváros közvetlen közelében, Rákosszentmihályon, Laczkó Károlynén kolera-ról állapított meg a járásorvos. Pestvármegye alispánja megtette a legszigorubb óvintézkedéseket a veszedelmes betegség terjedésének megakadályozására. A fertőzött vidékről érkező egyének állandó megfigyelés alatt állanak.

Harta községben, ahol Schneider Péter ázsiai kolera-ban meghalt, a lehető leggonoszabb óvintézkedéseket fogantatosították. Az ápolókat öt napig megfigyelés alatt tartják, a lakást és a butorokat fertőtlenítették, járványbizottság alakult meg, szigorúan felügyelnek a köztisztaságra és az ivóvizre, a kocsimák záróórját kilenc órára korlátozzák és mulatságokra engedélyt nem adnak ki. Így remélhető, hogy a főváros közvetlen közelében meg lehet akadályozni a járvány terjedését.

Rákoskeresztúrról jelentik, hogy Laczkó Károlynéról, aki gyanus tünetek között halt meg, megállapította a hivatalos vizsgálat, hogy hosszabb idő óta tüdővízenyőben szenvedett és agyvérzésben halt meg. Miután az eset gyanus volt, azonnal jelentést tettek a főszolgabírói hivatalnak és Pestmegye alispánjának, a vizsgálat azonban, melyet Bendel dr. járási orvos és Hundel Károly dr. kerületi orvos végeztek, megállapította, hogy kolera-ról szó sincsen.

Budapestről jelentik: A Vilmos nevű uszályhajón a Várkert közelében Réssai József matróz kolera-gyanus tünetek között meghalt.

Résai holttestét kivitték a rákosi temető halottsházába, ahol Pertik Ottó egyetemi tanár fel fogja boncolni. A hajót a Ligymanýoson vasútgázár alá helyezték és azonnal fertőtlenítették.

Kolera egy osztrák miniszter házában.

Bécsből jelentik: Weiskirchner kereskedelmi miniszter szakácsnője ma koleragyanus tünetek között megbetegedett. A kerületi orvos azonnal megjelent a miniszter lakásán s intézkedett, hogy a beteg szakácsnőt a Ferenc József-kórházba szállítsák. Weiskirchner családja Brioniban van. A szakácsnő Misszelbachban nyári szabadságon volt, s onnan nyolc nap előtt jött vissza.

Látogatás a bakteorológiai intézetben.

Budapesten van kolera, de csak — üvegcsében. A Rákos-utca 7. számú házában van az egyetemi bakteorológiai intézet, amely most a legfontosabb szerve a kolera ellen való védekezésnek. Ide kerül az ország minden részéből a gyanus betegek váladéka s itt állapítják meg szigorú tudományossággal, van-e benne kolerabacillus. Az intézet igazgatója, Preisz Hugó dr. egyetemi tanár valóban számot tarthat mindennek elismerésére, mert derék asszisztenseivel szinte éjjel-nappal fáradozik a nagy anyag földolgozásán. Nagyon fontos, hogy a vizsgálat gyorsan történjék, mert kolera esetében gyors védekezést tesz lehetővé.

Egy hírlapíró ma fölkereste az intézetben Preisz Hugó dr-t, aki szíves volt a magyarországi kolera mai állásáról nyilatkozni.

— A helyzet egy csöppet sem vigasztaló — mondta, — mert tessék csak arra a fali térképre tekinteni, a Duna inficiálva van végig az országon.

Csakugyan, Magyarország térképére, a mely a falon függ, a Duna mentén sárga zászlócskák vannak tűzködve. E zászlócskák a kolera községeket jelentik, alulról fölfelé a következő sorrendben: Csúza, Vörösmart, Mohács, Kalocsa, Komló, Harta, Dunaföldvár, Dunaalmás, Gönyő, Nagybajcs, Medve, Újhelyjóska, Pecsöny.

— Most folyik egy sereg gyanus esetben a vizsgálat, a melyet még nem fejeztünk be. A fővárosban legközelebb eső gyanus hely Erosi, a honnan négy esetből van itt vizsgálat végeztetett váladék.

— Bizonyos tehát, hogy a Duna van megfertőzve kolerabacillustól?

— Bizonyos.

— Nem vettek-e próbát a Duna vizéből, hogy megállapítsák, fertőzve van-e?

— Ezt nem tettük, mert nyilvánvaló a fertőzés. Hogy miképpen történt a fertőzés, nem lehet kiagymozni. Valószínű, hogy egy ismeretlen hajóról származik a veszedelem. Azt azonban épen olyan joggal lehet állítani, hogy Ausztria fertőzte meg Magyarországot, minthogy Magyarország Ausztriát. Hogy most Ausztria és Románia védekezik ellenünk, nem hibáztathatjuk érte. Okos politika ez. Bárcsak nálunk is komolyabban vették volna eleinte a dolgot.

— Történt talán mulasztás?

— Erről nem akarok nyilatkozni. Sokkal fontosabb, hogy ha már itt a veszedelem, óvjuk tőle a népet. Az a helyes eljárás, ha a helyett, hogy megnyugtató kommunikét bocsátunk ki, inkább hangoztatjuk, hogy a kolera terjedni fog. Nem kell a harangot félre venni, de bele kell vinni a nép közudatába, hogy veszedelem környékezi. Hiába osztogatják azért a Duna mentén a brosúrákat, miképen kell óvakodni a bajtól. Ez aligha használ. Csendőrrrel sem rakhatjuk meg a Duna partját,

hogy a nép ne ihasson a Dunából, ne fürdjék, ne mosson benne, ne öntözze vele kertjét stb. Nekem az a véleményem, hogy a kolera terjedni fog, sőt, ha a télen elalszik, a tavasszal újra föltámadhat.

— Hogyan történik most a vizsgálati anyag beküldése?

— A hatóság gondosan elcsomagolja és ládába teszi a váladékokat s a ládára ezt írja: A belügyminiszterium bakteorológiai intézetének, Budapest, Vár. Méreg. Törékeny. Láték nélkül. Expressz.

Elmondta a professor ur, hogy ez az állapot csak szeptember 19-ig tart. Ez időpontig a belügyminiszteriumba érkeznek a küldemények s onnan viszik az egyetemi bakteorológiai intézetbe. Mivel az egyetemi előadások most már megkezdődnek s az intézetben sok diák megfordul, nehogy fertőzés történhessék, áttesszik a bakteorológiai vizsgálat helyét a gyáli uti Szent-Gallért-kórházba, a hol most szerelik föl a modern laboratóriumot. A hatóságok utasítást fognak kapni, hogy szeptember 19-étől kezdve a Gallért kórházi laboratóriumba küldjék a vizsgálatra szánt anyagot.

— Szíveskedjék megmondani, Budapest elkerülheti-e a kolera?

— Félt, hogy nem.

— A budapesti ivóvíz nem veszedelmes?

— Egyelőre nem, de ha még fertőzöttebb lesz a Duna, nem lehetetlen, hogy bacillus kerül az ivóvizünkbe is. Én már most is forrált vizet iszom.

A bakteorológiai vizsgálat, mint a professor ur volt szíves megmutatni, egyetlen teremben folyik. Amikor a küszöbére lépünk, akkor is négy-öt asszisztens és gyakornok sérénykedett s a professor ur is közbük állt fehér köpönyegében, hogy a közjó érdekében folytassa hetek óta tartó munkáját.

Kolera Erdélyben.

Brassóból jelentik: Alsótemes községben Finta Inre pályafr felesége koleragyanus tünetek között megbetegedett. Az asszonyt a brassói járványkórházba szállították.

IRODALOM ES MŰVÉSZET.

* A színházi bérlet iránt még egy esztendőben sem volt oly nagy az érdeklődés, mint az idén. A páholyok a földszinten már napok előtt elkelttek, az első emeleten azonban még mindig kaphatók. A régi bérletkhöz az idén nagyon sok bérletost akasztott. Sokan vannak még előjegyzettek úgy páholyra, valamint támlászekekre, akik még eddig jegyeiket nem váltották ki. Kéri a színházi pénztár, hogy vasárnap, legkésőbb hétfőig váltsák ki bérletüket, miután a bérlet névsorát jövő héten kedden, szeptember 20-án közöljük. Fedák előadásaira a jegyeket már szeptember 22-én árusítja a pénztár. Erre az előadásokra is kéri a pénztár a bérletket, hogy a mennyiben a három előadásra bérletjegyeikre igényt tartanak, azt 22-én délután 4 óráig váltsák ki, mert azontul a nagyközönségnek fogják eladni. Az első bérletelőadás szeptember 27-én veszi kezdetét a bérlettel. Az első három operette előadásban az összes énekes személyzet mutatkozik be a tetemesen megerősített zenekarral.

* Jogot a nőknek! Ezt a jelszót hangoztatják ma uton-utfele a nőemancipáció apostolai. Ez a jelszó természetesen elsősorban a nők között hódít és ennek folyományaképpen nagyon sok olyan rekes feminista nő van, akik szakítva a hagyományokkal, a férfiakkal való egyenlőségük bemutatására egészen a férfiak módjára viselkednek, sőt ruháukban is a férfiakat majmolják. A nőemancipáció kitérő karrikaturája látható most az Uránia színhá-

ban. Könnyekig megkacagtat az a rendkívül szellemes groteszk kép, amely a nőemancipáció visszasságait mutatja be. De a mai új műsor többi képe se marad hátra érték dolgában. A pompásan összeállított műsor színterén különösen a Pamut ipar című tanulságos képet és a Sagitarioni hegyezakadékok című látványosságokat emeljük ki. 241

Halálos szerencsétlenség egy házbontásnál.

— Hulla a romok alatt. —

Távirati tudósítás.

Arad, szeptember 16.

Ma délután rémes szerencsétlenség történt a fővárosban. Egy régi hatalmas épület, amelyet most bontanak le, óriási robajjal összedőlt és egy csomó munkásembert maga alá temetett. Egy ember rögtön meghalt, öt súlyos sérüléseket szenvedett. Valószínűleg csodaszámba megy, hogy a vállalkozói vigyázatlanságnak több emberélet nem esett áldozatul.

A szerencsétlenségről a következő tudósítást adjuk:

Budapesten a Deák Ferenc utca és a Sütő utca sarkán állott évtizedek óta egy régi, rokkant háromemeletes épület. A ház tulajdonosai, a Modern és Breitner-cég nemrég elhatározták, hogy az ósdi épület lerombolják és hatalmas négyemeletes új palotát építtetnek helyébe. A terveket elkészítették és egy hónappal ezelőtt hozzifogtak a ház lebontásához. Hoffmann Lajos vállalkozó végezte ezt a munkát és Baumann Sándor pallér ügyelt fel arra, hogy minden rendben menjen. Ma délig rendben is ment mindegyik. Lerombolták a padlást és a II. emeleti részt és eljutottak az első emeletig. Az udvari részen a közfalakat kezdték széthordani, amikor pont két órakor a Deák-téri fronton a középen levő kaputól a Sütő utca sarkáig terjedő utcai fal mannyörgeásszerű robajjal ledőlt.

Óriási porfelleg emelkedett a levegőbe és pár percig senki sem tudta mi történt. A járókelők ijedten rohantak az épület felé és csakhamar száz és száz ember állotta körül a romhalmazt, amely alól rémes jajgatás és sikoltozás hangzott elő. A tömeg megdermedten hallgatta a segélykérő ordítást, de segíteni egyelőre nem tudtak. Csakhamar megérkeztek a tűzoltók, a mentők és a rendőrség, ugyancsak egy utász század is. A tűzoltók és a katonák c-akánnyokkal rontottak neki a falaknak és husz pernyi munka után sikerült a vasgerendákat és a köveket eltávolítani.

A falörmelék alatt több munkás hevert véresen, sebekkel borítva. A tűzoltók hat munkást szedték ki. Ezek közül az egyik, Hegedűs János halott volt. A fal a mellét horpasztotta be. Súlyosan megsebesültek a következők: Mik Ferenc, Busai Máté, Baczó Sándor és Vincze Sándor. Az ötödik munkás nevét eddig nem sikerült megállapítani. A sebesültek állapota súlyos, de nem halálos.

A szerencsétlenség okáról két verzió kering. Az egyik szerint a sok esőzés átáztatta a falat s e miatt omlott be. A másik verzió szerint gondatlanság történt a vállalkozó részéről, amennyiben nem volt szoros a kötés, azaz nem volt a pillérek között vaspánt, amelyekkel a falakat megtámasztották. A vizsgálóbíró délután tartotta meg a helyszíni szemlét.

AZ ARADI KÖZLÖNY TELEFONSZÁMAI:

Szerkesztőség — — — — — 367

Kiadóhivatal és hirdetés osztály — 151

Szöke Jenő dr. felmentése.

— Az esküdtsek ítélete. —

Távirati tudósítás.

Arad, szeptember 16.

Három napi tárgyalás után ma este hét órakor tizenkét polgártársa visszaadta Szöke Jenő dr.-t az életnek. A balassagyarmati esküdtbírótság úgy találta, hogy a felesége elcsábítóját megölt ügyvéd nem bűnös és a szakbírótság felmentette a vád és következményei alól.

Az izgalmas részletek hosszú sorozatából álló főtárgyalásnak erről a szenzációs befejező akkordjáról a következő tudósításban számolunk be:

A bíróság kérdését.

A kép a tárgyalási teremben ma is felette érdekes. Divatosan öltözött, virágos kalapos hölgyek feltűnően nagy számban. Arcukra kiül az izgatott kíváncsiság, a nagy öröm, hogy a vidéki élet egyhangúságába ritka izgalmat ígérő mozgalmasság vegyül.

Zsufolásig tömve van a terem. Néhány perccel tíz óra előtt bevonul a bíróság. A zibongás a teremben élcsitul.

Az elnök: Megnyitom a tárgyalást és megállapítom, hogy a felek jelen vannak. Vezessék elő a vádlottat!

S. aronyos börtönőr bekíséri Szöke Jenő dr.-t.

Az elnök: A kérdések megállapítása végett a bíróság öt percet felfüggeszti a tárgyalást.

De nem telt bele öt perc, már ismét bejött a törvényszék és az elnök felolvasta az esküdtsekhez intézendő kérdéseket, megjegyezvén, hogy a szövegezés nem végleges.

Főkérdés: Bűnös-e Szöke Jenő dr. abban, hogy 1910. június 23-án dr. Reöck Istvánt szándékosan, de nem előre megfontoltan, forgópisztolyal lelőtte?

1. mellékkérdés: Ha igen, volt-e szabadakaratában és elhatározásában annyira korlátozva, hogy ezért büntethetősége eiesnék?

2. mellékkérdés: Be nem számíthatósága onnan eredt-e, hogy megtudta feleségének hűtlenségét Reöck Istvánnal?

Kenedi Géza dr. védőügyvéd a kérdés szövegezése miatt semmisségi panaszt jelent be.

Az elnök: Ezek nem végleges szövegezésű kérdések, de a semmisségi panaszt tudomásul veszem. Megindítom a perbeszédet.

Vádat az ügyész.

Azon kezdi, vajjon nyeresége-e az igazságszolgáltatásnak az esküdtszéki intézmény, vagy pedig kára. Szavaiából kiérzik, hogy az ügyész károsnak hiszi ezt az intézményt. Fejtegetését így folytatja:

— A szobatudósok állítják, hogy javult a helyzet, mióta be van hozva az esküdtszéki intézmény, a praktikus jogászok azonban azt tartják, hogy az esküdtszék nagy ártalmára van az igazságszolgáltatásnak, sőt megszüntette a jogbiztossgot. Önök nem jogászberek, — így sposztrofálja az esküdtteket — én tehát igyekszem lehető egyszerűséggel beszélni. Csak hárman vannak önök közt, akik nem egyszerű iparosok. Törekedni fogok tehát, hogy megértsenek azok is, akik járatlannak az irodalom berkeiben, sőt az újságirodalom berkeiben sem jártasak.

— A Szöke ügyet szenzációvá fújták föl, pedig nem az és nem érdemli meg. Ezt most már azok is belátják, akik szenzációt akartak belőle csinálni. Polemizál ezután a vádlottal.

Szerinte Szöke Jenő sok fölösleges dolgot hordott össze élettörténetéből. A cél nyilvánvaló: azt akarja elbitetni, hogy beszámíthatósága korlátozott volt. Foglalkozik a vádlott házasságával és közben azzal a meglepő fölfedezéssel áll elő, hogy az ő szemében nem létezik valószínűnek, nem is tehető föl, hogy Szökéné és Hoffmann között ne lett volna benső a viszony.

Szöke Jenő dr.-t ez szemlátomást kiharozza sodrából és nagyon bántja Zsebkeendőjét szemére szeritja. Sir. Hiába iparkodik elfojtani könyeit. Aztán ceruzát vesz elő és jegyzet.

Dáifelé jár az idő. Most kezdi az ügyész a tragikus éjszaka történetét ismertetni. Ki tudja, vége mikor lesz, ha tovább is ilyen terjengős.

Gyanusít az ügyész.

Sok tanu vallomásából világos, hogy Szöke a gyilkosság elkövetésekor tiszta öntudattal volt. Közvelelöl előtte kliensekkel tárgyalt, a borbély járt nála, egyenesen a cukrászdához ment, tudta, hogy arra kell jönnie Reöcknek, zsebében a revolvert szorongatta, többször lött, mikor pisztolya csütörtököt mondott, puffogtatta és a mint Reöck földrerogyott, rákiáltott: Élsz még, te kutya! Nem lehet másként. Szöke jól tudta, mit tesz.

De az is bizonyos, hogy a vádlott ok nélkül pusztította el szerencsétlen áldozatát. Mert tegyük föl, hogy csakugyan viszonya volt Reöcknek Szökénével, tanuk vannak rá, hogy a fiatalember nem nagyon járt az asszony után, inkább Szökéné volt az, a ki magát az ő nyakába varrta. Müller Rezsóné tanu vallotta, hogy látta sétálni az asszonyt Reöck lakása előtt.

Egyizben, mikor szintén Reöcköt várta, a fiatalember bement Müllerék üzletébe, e garetát vásárolt és addig maradt benn, míg az asszony eltávozott, akkor aztán Reöck hazaristett, hogy sikerülje Szökéné.

Nem Reöck volt a csábító, hanem Szökéné.

Mikor ezeket fejtegette az ügyész, Szöke Jenő dr. nem tud hova lenni izgatottságában. Fejéhez kapkod, tépi haját.

— Elérkezünk május 20-ához, mikor Szökéné beeresztette magához Reöcköt. Négy vallomás szól róla, hogy Reöck csakugyan Szökénénél töltötte az éjszakát, még sem fogadhatjuk el ezt tény gyanánt, mert a vallomások között ellentmondás mutatkozik. Különböben is Reöcknek akkor karján lobosodó sebe volt egy párbajtól, nem tehető föl, hogy akkor szeretkezésre gondolt, hiszen hivatalba sem járt. Arra is tanuk vannak, hogy 19 től 21-ig otthon tartózkodott.

Nos, és itt van a koronataru, Nagy Margit. Az ő vallomásra nem lehet építeni. Látoit egy férfit belopózkodni Szökénéhez, de nem ismerte föl benne Reöcköt, csak később alakult ki benne az a hit, hogy a besurranó férfi Reöck volt. Számolni kell itt sok körülménnyel.

Nemcsak tévedés játszhatott közre Nagy Margit részéről, hanem boszu is és szándékoság is. Mert mi indithatta arra, hogy leleplezze az asszonyt férje előtt? Bizonyosnak látszik, hogy Nagy Margitnak viszonya volt Szöke Jenővel. Azért sugta be az asszonyt, mert féltékeny volt rá és mert boszu akart állani Szökéné, a miért a gyermekek játéka miatt megpirongatta.

Hogy Nagy Margitnak viszonya volt Szökével, azt ő maga sem tagadja. Ő maga dicsekedett vele, hogy Balassagyarmaton volt gazdájával, Szöke ruhát vásárolt neki és talán egy negyedóráig vele maradt a fogadóbeli szobában. Több tanu magától Nagy Margittól hallotta,

hogy mikor egyszer Szöke korábban jött haza fűdőről, semmint felesége, bement hozzá és szerelmével ostromolta. Nem lehet ezt pletykának nevezni, hiszen maga a nevelő beszélt el tanuknak, akik egyformán vallottak itt.

Nem volt joga ahhoz a vádlottnak, hogy erkölcsbíró szerepét játssza Reöck fölött, mert a vádlott sem jobb, mint Reöck volt.

Szöke Jenő uton u félen dicsekedett egy színésznővel. Több tanu van rá. Nagyra volt vele, hogy egy színésznő kétszáz koronájába került és fennhájzóan mondogatta baráti körben, hogy az illető színésznővel kétszer volt dolga.

A vádbeszéd után az elnök szünetet rendelt el.

Kenedi dr. védőbeszéde.

Általános figyelem között mély esendben emelkedett szóásra Kenedi Géza dr., hogy elmondja védőbeszédét Szöke mellett:

— A vádlott egyéni alapjellemlvonásainak ismertetésével kell kezdenem beszédemet, — ugymond — mert ezen fordul meg minden. A tanuvallomások által kiderített tényállás szerint Szöke nem ítéhető el. Az asszony is meghozta a legnagyobb erkölcsi áldozatot, amelyet hitves vagy házastárs vallomásaival egyáltalán hozhat. Ha a házasságtörés a legnagyobb bűn, ugy Önöknek esküdt uraim kell védelmet nyujtani a bűn elkövetése ellenében. Hibáknak tartom elejétől végig az ügyész ur törvénytárgyazatait. Szöke esetében sem a szándékosság, sem a megfontolás nem bizonyítható. Erre még az ügyész ur sem képes. Nem is forog fenn semmi ok arra, hogy Szöke előre megfontolt szándékkal, mindenáron le akarta volna löni Reöcköt. Amit a vádlott elkövetett, az emberi és emberi fog maradni mindaddig, amíg a családi szentély iránti tisztelet élni fog az emberek szívében. A legnemesebb emberi érzés a szeretet. A legmagasztosabb alkotó érzés a szerelem érzése. Ez hatotta át a vádlottat, amikor tettét elkövette, öntudatlanul, vakon, a szerelem hatalmas szanvedélyétől kergetve, megfledkezve a világon mindenről, azon az asszonyon kívül, akit a legjobban szeretett mindenek között. Esküdt uraim! Gondoljanak erre a szerencsétlen asszonyra, aki önök előtt tegnap a legnagyobb megalázkodás árán expialta bűnét. Képzeljék el magukat csak egy pillanatra a vádlott lelki világába és rájönnek, hogy ez a szerencsétlen, betegesen érzékeny lelkületű ember a megrázó felfedezés hatása alatt tettének elkövetésekor nem volt szabad akaratelhatározásának birtokában. Az önök ítéletének esküdt uraim nem a törvény betűihez, hanem a szeretet törvényéhez kell alkalmazkodni. A mindent megmagyarázó, mindent megbocsátó igaz, nagy, világot átható szeretet törvényéhez. Ez a szerencsétlen ember, aki megtört testtel és megtört lélekkel áll önök előtt, a végzet eszköze volt. Semmi egyéb. Emlékeztetem önöket esküdt uraim, hogy a görög mitológiában is a végzet eszközeül és a bűnök megtorlásául mindig derék és kiváló embereket választottak ki az istenek, akik azután végrehajtották a sors ítéletét. Eszköz volt Szöke dr., öntudatlan, vak eszköz, akit nem lehet elítélni, mert nem követett el bűnt. Hacsak azt nem rójják fel neki, hogy nagyon szerette a feleségét!

Az Önök ítélete esküdt uraim más nem lehet, ezt az ügyet méltóbban, szebben befejezni nem lehet, miathogy ha felmentik ezt a szerencsétlen embert és visszaadják a sokat szenvedett apát gyermekeinek!

Kenedi dr. beszéde mély hatást tett a közönségre és az esküdtkekre egyaránt. A vádlott hangosan zokogott és sokan sirtak vele a te

remben. Ebben a pillanatban el volt döntve Szöke sorsa: a mérleg az ő javára billent.

A védbeszéd után az elnök a tanácskozást felbeszakította és a tárgyalás felytatását délután 1/2 4 órára halasztotta el.

A verdikt.

Már három órakor rengeteg sokan állottak a vármegeyház előtt és izgatottan tárgyalták a várható fejleményeket. Mind biztosabban alakult ki az a meggyőződés, hogy az esküdtek verdiktje csak felmentő lehet. Tegnapelőtt még tíz évi börtönről beszéltek; kétszer huszonnégy óra alatt megfordult a hangulat és Szökéről úgy beszéltek, mint áldozatról.

Háromnegyed négy volt, mikor az elnök a tárgyalást megnyitotta. Először az ügyész republikázott, majd Kenedi dr. mondotta el rövid viszonzválaszát. Ezután megszövegezték az esküdtekhez intézendő kérdéseket. A végleges szöveg megagyezett azzal, amelyet az elnök reggel hirdetett ki.

Negyed ötkor az esküdtek visszavonultak tanácskozásra. A tanácskozás majdnem két óra hosszáig tartott. Fél hétkor jöttek ki az esküdtek és az elnök kihirdette az esküdtek verdiktjét, amely így hangzott:

— Bocsületemre és lelkiismeretemre fogadom, hogy az esküdtek határozata a következő:

„Bűnös e Szöke Jenő dr. abban, hogy 1910. június 23 án Reöck István drt. szándékosan, de nem előre megfontoltan lelőtte?”

— Nem. Hétnél több szavazattal.

Ítélethirdetés.

Az esküdtek verdiktje rendkívül nagy hatással volt a hallgatóságra. Hirtelen moraj keletkezett és általában örömet és megnyugtatót keltett az esküdtek igazmondása. A hallgatóság köréből igen sokan elmentek a tárgyalásról, mihelyt a verdiktet kihirdették és szétvitték a városban a felmentő verdikt híret.

— Szökét felmentették, ujságolták egymásnak az emberek néhány perc múlva az egész városban. Ugy, hogy mire a bíróság meghozta az ítéletet, már az egész város tudta a tárgyalás eredményét.

A verdikt után néhány perccel csakugyan ki is hirdette az elnök a bíróság ítéletét, amely szerint a törvényszék Szöke Jenő dr-t a terhére rótt bűncselekmény alól felmentette.

Az ítélet kihirdetésekor a közönség egy része valósággal ujjongott. Csak egy kis csoport elégedetlenkedett. Felháborodva tárgyalták, hogy Szöke felmentésével az esküdtek egyszerűen megcsufolták az igazságszolgáltatást. Egyik vármegeyi tisztviselő, Simon Sándor levéltáros fel is kiáltott:

— Ez már mégis csak botrány!

Az elnök a felmentő ítélettel együtt kihirdette a bíróság határozatát is, amely szerint Szökét azonnal szabadlábra helyezték.

Hertay ügyész az ítélet ellen semmisségi panaszt jeentett be, egyúttal indítványozta, hogy a vádat tartassák fogva odáig, amíg a Kuria a semmisségi panaszt elintézi. A bíróság az ügyész indítványát elutasította és Szökét azonnal szabadlábra helyezte.

Szöke Jenő dr. néhány perccel később elhagyta a törvényszék épületét. Szöke dr. családtagjai kíséretében kocsiáraült és a Magyar Király-szalldobeli lakására hajtatott.

VÁROS ÉS MEGYE.

Megyei közgyűlés. Aradvármegye törvényhatósági bizottsága e hó 26 án, hétfőn délelőtt tíz órakor rendkívüli közgyűlést tart.

Vád alá helyezett ügyvéd és bíró.

— A mramoráki birtokpör. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, szeptember 16

A temeskubini járásbírótság vezetője feljelentést tett a fehértemplomi királyi ügyészségnél, hogy a Mramorák község telekkönyvi tulajdonát képező 411 hold 178 négyszögöl réti földet a betétszerkesztési munkálatok során hamis kataszteri felvétel és hamis községi bizonyítvány alapján Jakabffy Ernő temeskubini ügyvéd és birtokostársai által álló földvásárló konzorcium tulajdonul vették fel. A feljelentés szerint ez a felvétel büntetendő cselekmény elkövetése után jöhetett csak létre s a cselekmény tetteseként Jakabffy Ernő temeskubini ügyvédet, Szunyogh András temesvári királyi törvényszéki bírót, Török Béla temeskubini főszolgabíró, mint a földvásárló konzorcium tagjait, továbbá Stomm Lajos gróf temesvári kataszteri főmérnököt, Ticseric János temeskubini betétszerkesztő telekkönyvvezetőt és Kecskeméthy Gyula mramoráki községi jegyzőt nevezi meg.

Az óriási keretben lefolytatott nyomozás, vizsgálat és vád alá helyezési eljárás következménye az, hogy a temesvári királyi ítéltábla Jakabffy Ernő dr. temeskubini ügyvédet és Szunyogh András temesvári királyi törvényszéki bírót mint felbujtókat és Ticseric János temeskubini telekkönyvvezetőt mint tettest vád alá helyezte, ellenben Stomm Lajos gróf kataszteri főmérnök, Török Béla főszolgabíró és Kecskeméthy Gyula községi jegyző ellen az eljárást megszüntette. Hétfőn kezdi meg a fehértemplomi királyi törvényszék ennek az ügynek a fő tárgyalását, amelynek eddigi fázisairól tudósítók a következőkben számol be:

(A vádirat.)

A vádirat több mint száz gépen írott oldalra terjed s a nyomozás és vizsgálat adatai alapján a tényállást a következőleg ismerteti: Az ugynevezett dunai öblökben fekszik 16 000 hold réti föld, mely 1907 ig ármentesítve nem volt, folyton víz alatt állott s értéket alig képviselt. 1904 ben Jakabffy Ernő temeskubini ügyvéd, Szunyogh András akkori temeskubini járásbíró és Török Béla akkori temeskubini főszolgabíró egy konzorciumot alkottak, melynek célja volt a lehetőség szerint olcsón és nagy mennyiségű réti földet öszevásárolni, azután pedig az ármentesítést keresztülvinni, ami a földeknek az ármentesítés folytán beálló értéke megnövekedésére tekintettel, te emes hatzonra nyújtott kiáltást. Az így megalakult konzorcium elegendő tőkével nem rendelkezvén, rábirta a belépésre Mango'd Saru dr. nagybecskereki ügyvédet és Abelsberg Lajos budapesti nagykereskedőt, akik azonban a szükséges tőke előteremtésén kívül a konzorcium ügyeire b felvált nem gyakoroltak. A konzorcium Bavaniste és Delibát községekben szerzett is körübeüli 3000 hold ingatlan, de Mramorák községben a vásárlás nem járt sikerrel, mert a német lakosság ér esülvén az ármentesítésről, földjeit eladni nem akarta. Az ármentesítés 1907-ben keresztül is vitetett s ezáltal a földek értéke majdnem azok háromszorosára emelkedett.

A konzorcium Mramorákon földvásárlással nem tudván beugulni, annak tagjai állítólag elhatározták, hogy a Mramorák község tulajdonát képező réti földek egy jó részét a konzorciumnak vétel nélkül is megszerzik. Mramorák községnek, mint erkölcsi testületnek tulajdonaként ugyanis a régi határ-örvidéki hitellekkönyv első kötetének 290. számú faggelékében 933 hold réti föld volt felvéve. Ezt a réti földet alig használta a község s az ármentesítésig rendszeres birtoklást azon nem folytatott. Amikor 1905-ben Mramorák községben az új kataszteri felmérést foganatosították, a 933 hold községi terület a kataszteri helyszínelés alkalmából szintén a község nevére

lett felvéve. A helyszíni kataszteri munkálatok befejezése után, 1906. március havában Jakabffy Ernő megjelent Temesvárott a felmérési felügyelőségél és közbenjárása folytán Stomm Lajos gróf, a munkálatokat vezető kataszteri főmérnök a község birtokaként felvett tíz, összesen 411 hold 178 négyszögöl birtokrészeleiből ugy a kataszteri színes térképen, mely a betétszerkesztés alapjául kellett, hogy szolgáljon, mint a birtokrészleti lajstromban Mramorák község birtokos iktatását törő gummival kiradrozta és helyette Jakabffy Ernő temeskubini lakost iktatatta birtokosnak. A zárszínelési eljárás után eszközölt ezen változtatást Mramorákon nem vettek észre s így Mramorák község kataszteri munkálatai ebben a megváltoztatott formában emelkedtek jogerőre.

A mramoráki betétek ilyen formában át is adták a közfogatónak, mielőtt azonban a hat évi felszólamlási határidő lejárt. Diuzsz János temeskubini telekkönyvvezető észrevette a helytelen betétszerkesztési felvételt, értesítette Mramorák községet és habár a főszolgabíró a községi előjáró-ágot félre akarta vezetni s a helyesbítést előző felszólamlás beadásától vissza akarta tartani, a község mégis beadta a felszólamlást, de felszólamlással élt a konzorcium is, aminek folytán a temeskubini telekkönyvi hatóság a helytelenül a konzorcium nevére telekkönyvezett 411 hold 178 négyszögöllet visszairta Mramorák község tulajdonába. A vádirat szerint Stomm Lajos gróf, Ticseric János és Kecskeméthy Gyula jól tudták azt, hogy a 411 hold 178 négyszögöl nem a konzorcium, hanem a község s annak érdekében dacára jogosulatlanul valóban adatokat vezettek be a hivatali hatáskörükben vezetett közokiratokba, a btkv. 394 szakaszában körülírt közokirathamisítás tettesivé váltak. Emes cselekmény elkövetésére őket anyagi előzők kiáltása helyezésével Jakabffy Ernő dr., Szunyogh András és Török Béla birtokosok s így ez utóbbiakat a királyi ügyészség felbujtóként vádolja meg.

(A vád tanács döntése.)

A királyi ügyészség vádirata ellen Kecskeméthy Gyula képviselőben Kiss Károly dr. temeskubini, Török Béla képviselőben Gruber László panaszolva ügyvédek kifogással étek, lemondván egyúttal a vizsgálatnál felmerült érdekelletétek folytán a többi terheltek vádemlőre, akik kifogásaikat személyesen terjesztették elő. A vád tanács négy napi tárgyalás után ez évi március hó elsején hirdette ki a határozatát, amely szerint a vádiratot az összes érdekeltekkel szemben elutasítja s a bünvádi eljárást megszünteti, mert a terheltek cselekménye nem bűncselekmény, hanem csupán feleltelen uton torolható meg, mert a telekkönyvi betét a felszólamlási határidő lejártáig jogorvoslattal lévén megtámadható, a tulajdonjog bizonyítására nem alkalmas, már pedig a felbujtóként megvádolt terheltek maguk akadályozták meg, hogy a betét jogerőre ne emelkedjék.

(A tábla döntése.)

A vád tanács döntése ellen a királyi ügyészség felfolyamodással élt, amellyel Varady Sándor dr. elődása alapján Gátró László királyi bíró, tanácselnök elnökete alatt foglalkozott a temesvári királyi ítéltábla s a vád tanács végzésének megváltoztatásával Ticseric Jánost mint tettest, Jakabffy Ernőt és Szunyogh András mint felbujtókat a királyi ügyészség vádja értelmében vád alá helyezte, ellenben a többi terheltekkel szemben az eljárást megszüntette.

A királyi ítéltábla ezen végzése folytán a fehértemplomi királyi törvényszék szeptember hó tizenkettedik napjára tűzte ki a fő tárgyalást.

TANÜGY.

(—) Kinevezés. A vallás- és közoktatásügyi magyar kir. miniszter Kertai Ernő oklevelen tanítót állami tanítóvá nevezte ki, egyben szolgálattételre az aradvármegyei kir. tanfelügyelőséghez rendelte.

Vilmos császár magyar földön.

— Dinamit patron a vasuti sinen. —
Vadászat Bélyén. —

Távirati tudósítás.

Arad, szeptember 16.

Vilmos, a német birodalom császára, nem fél a rémes kolerától sem és a már megállapított program szerint ma megérkezett Frigyes királyi herceg baranyamegyei vadászterületére, hogy ott szarvast lessen. A felső ur utján a hatóságok minden rezző nyárfalevél mozdulatát számon tartják és valóságos konsternációt okozott nekik egy hatalmas patron, melyet az udvari vonat által érintett sinen szerencsére elég jókor talált meg egy rendőr. Az uralkodó utazásáról és a vele kapcsolatos rejtélyes esetről a következő táviratokat kaptuk:

Az udvari vonat utja.

A német császár, Bélyére menet, ma reggel utazott át Budapesten. A porosz udvari külön vonat, mely e hó 14-én indult el Kreuzbergből, ma reggel 5 óra 59 perckor érkezett Zsolnán át a kelenföldi pályaudvarra, ahol a vonat mindössze egy percig tartózkodott. Az ablakok le voltak függönyözve. A császár és kísérete mélyen aludt. Az államvasutak igazgatója tegnap táviratot kapott Berlinből, hogy gondoskodjanak reggeliről a császár és kísérete részére. Tejet, tejszót és tizenkétféle reggeli süteményt adtak be a külön vonatba az udvari személyzetnek. Ezután folytatta útját a külön vonat Dombóváron át Kisköszegig, ahova délután érkeztek.

Óvintézkedések. — Rejtélyes patron.

Egy fővárosi estilap ma merényletet kombinál, amelyet Vilmos császár vonata ellen azándékoztak állítólag elkövetni. A lap híradása szerint egy nagyobb dinamit-töltényt találtak azon az útvonalon, amelyen a császárnak el kellett volna haladni. A vizsgálat nagy apparátussal indult meg és feladata lesz megállapítani, vajjon a töltény véletlenül került-e a sínekre, vagy tényleg anarchistamerényletet terveztek-e Vilmos császár ellen.

A nevezett estilap erről a dologról a következőket írja:

— Vilmos császár fogadtatására minden előkészületet megtettek. A legnagyobb aggodalommal vigyáznak a felső ur életére. Az óvintézkedésekben maga a magyar kormány jár elől; a belügyminisztérium és a honvédelmi minisztérium vezeti a felügyeletet és irányítja a csendőrség és rendőrség működését. A miniszterelnök megbízásából Szabó László miniszteri tanácsos tegelőtt Pécsen, tegnap óta pedig a vadászat színhelyén tartózkodik és intézi az ügyeket. A pécsi rendőrség napok óta talpon van. Budapestről tíz, Bécsből pedig 20 detektívet vezényeltek is a vadászat helyére, Baranyamegyéből és Budapestről 340 csendőrt vontak össze és maga Cziegler tábornok, a csendőrség főparancsnoka osztja nekik a rendelkezéseket. Kelenföldtől Pélmónostorig minden 500 lépésen két-két szuronyos csendőrt állítottak fel, hogy a pályatesre vigyázzon.

És a nagy óvintézkedések dacára mégis eddig megfoghatatlan módon egy dinamit-töltény került a pályatesre. Vilmos császár vonata 11 óra 39 perckor érkezett Pécsre, itt öt percig állott, aztán tovább robogott Pélmónostér felé. Alig hogy a vonat megállott a pécsi állomás előtt, egy rendőr, aki a vasuti állomás után következő első őrház mellett teljesített szolgálatot, futólépésben lélekszakadva rohant

be az állomási épületbe. Ott egyenesen Oberhammer főkapitány elé sietett:

— Főkapitány urnak alásan jelentem, ezt találtam az imént a 3. számú őrház közelében a vasuti sinen.

Ezzel átadott a főkapitánynak egy, a Manlicher tölténynél 3-4-szer nagyobb, szörkés dinamitpatront, amelynek a végén nyelvalaku nyúlvány volt. A patron feltűnően hasonlít azokhoz, amelyet a vasutakon használnak ködös időben vészjelzésre. A főkapitány azonnal maga elé hívatta a pécsi állomásfőnököt, aki azonban nem tudott felvilágosítást adni a titokzatos patron dolgában. Az állomás szerelő gépésze már többet mondott. Szerinte a patron nagyon hasonlít a Máv. vonslán vészjelzésekre használt töltényekhez, de hiányzik róla a Máv. jelzése, mely minden ilyen töltényen feltűnő helyen látható. Kivallatták a pályafőt, ez se tudott semmit a rejtélyes dologban. A nyomozás erősen folyik.

A főkapitány még a mai napon felküldte a töltényt Budapestre, ahol aapos vizsgálat alá veszik. Ennek eredménye fogja eldönteni, hogy feledékenységről vagy pedig büntényről van szó.

A császár vadászik.

Pécsről jelentik: A miat a császár megérkezett Kisköszegre, a vonatról a Dunaparttra ment és felszállt a készenlétben álló motorosónakra. Ez a csónak a „Tauszig“ nevű hajóra vitte, amely a folyón fölfelé haladva, egy óra múlva a karapanessi kikötőhöz ért. A császár itt ismét motorosónakon ment ki a partra, mert a magas vizállás miatt a gőzhajó nem közelítheti meg a partot.

A német császár megérkezése alkalmával nem volt semmi fogadtatás. A császár azonnal megérkezése után fél négy órakor vadászatra ment és a délután folyamán két szarvast lőtt.

TÖRVÉNYKEZÉS.

Rajtélyes kéjgyilkosság.

— Tárgyalás az aradi törvényszéken. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, szeptember 16.

Ez év január 19-én halva találták az acsucai határban Stirb Éva 21 éves acsucai parasztlányt. A szerencsétlen teremtésnek több szurásból eredő seb volt a testén és látszott, hogy erőszakos gyilkosságot követkelt rajta.

A vizsgálat nagy apparátussal indult meg és súlyos gyanucsek alapján vádba fogták Kozma Péter Juon acsucai parasztlányt, akitől tudták, hogy sokat jár a leány után. A gyilkosság napján a leány nem volt odahaza és hollétére vonatkozólag nem tudott kielégítő választ adni. Azt is tudták, hogy a leány nem sziveli Kozmát és alaposnak látszott az a feltevés, hogy a leány boszúból követte el a kéjgyilkosságot. A csendőrség vallatóra is fogta, azonban semmit sem tudott belőle kivenni.

Az ügyészégi nyomozás és a bűnügyi vizsgálat sem derített fényt a gyilkosságra. A leány azt bevallotta ugyan, hogy a kritikus napon találkozott a leánnyal, szóba is állott vele, enyelegni kezdett, de a leány elutasította és erre ő tovább állott. Lányi volt az egész pozitív adat, ami az ügyésznek rendelkezésére állott. Az aradi kir. ügyészség nem is emelt vádat gyilkosság miatt, hanem erőszakos nem-i közönség miatt kérte elítéltetni Kozma Juont.

A mai főtárgyaláson azonban Kozma tagadásával szemben az ügyész által emelt vádat sem lehetett bizonyítani. Az orvosszakér-

tők pedig megállapították, hogy nem feltétlenül a külső sérülések okozták a halált. Kozma tagadott és a kihallgatott husz tanu is csak feltevéseket és találgatásokat adott elő Ennek folytán a bíróság, amelyben Bittó József elnökelt, Kozma Juont az ellene emelt vád alól felmentette.

§ Boros Beniné püre. Özv. Boros Beniné még 1904-ben bérbeadta 800 holdnyi gurahoni birtokát Bleier testvéreknek 10 évre. Nemrégiben azonban a törvényezékhez keresetet adott be, amelyben kéri a szerződés érvénytelenítését, még pedig a bérlők hibájából. A kereset szerint a bérlők a szerződési feltételeket nem tartották be; az épületeket nem tatarozták, a felszereléseket megrongálták, kétszer egymásután búzát vetettek stb. Ezzel szemben a bérlők tagadják a kereset állításait; azt mondják, hogy a kereset alapatlan, indokolatlan és csak azt a célt szolgálja, hogy özv. Boros Beniné 30.000 koronával magasabb összegért adja a birtokot hasznabérbe. Ragaszkodnak hozzá, hogy 1914-ig a birtokba maradhassanak. A bíróság bizonyítást rendelt el és szakértőket hallgatott meg. Az ítéletet a napokban fogják meghozni.

§ Eladta a leányát. A lelketlen, pénzért mindenre kapható asszonyok tipikus példája özv. Marián Péterné, aradi asszony, aki fejletlen fiatal leányokat bocsátott áruba. Először csak idegenekkel operált, de aztán körülözött és meglátta a leányát, Mariskát, aki miatt az édesanyja nagyban üzte az élőhus kereskedés jövedelmező iparágát, gyönyörű leánynya fejlődött. Mariáné azonban a leányánál kudarcot vallott. Mariska erényes volt és nem hajlott az anyja ígéreteire. Erre Mariáné más módszerhez folyamodott: ütötte, verte, éhezettette a leányát, aki végre is megadta magát. Mariáné ezután még vakmerőbben üzte az ipart; többek között Kovács Rozáliát és Mateszk Évát is férfiak kezére játszotta. Marián Mariska sorsa azonban ezentul se változott jobbra; az anyja épp-ugy kizozta, mint azelőtt. Végre is a leány feljelentést tett az ügyészégen, amely csábítás bűniette miat vádat emelt a lelketlen nő ellen. Ma kellett volna a főtárgyalást megtartani, de a vádlott nem jelent meg, mert azóta elköltözött Aradról. Elrendelik a köröztesését.

§ Nem sikerült katonaszabadítás. Joneszku György madgyesegyházai gazdának a múlt év nyarán 35 napos fegyvergyakorlatra kellett volna bevonulnia. Joneszku meg akart ettől szabadulni és a feleségével zsoniális tervet eszeltek ki. Sokat halottak már katonaszabadításokról és azt hitték, a dolog igen egyszerűen megy. Joneszku betett egy borítékba 60 koronát és megkérte Koch Sándort, hogy írjon egy szép levelet Lazarus Antal dr. aradi ezredorvosnak. Koch teljesítette is a kérést és nagy reménységekkel várták a választ. Válasz azonban nem érkezett és Joneszkunak le kellett szegálnia a kis 35 napot. De ez nem volt elég. Röviddel rá az ügyészégen Barbini ezredes megkeresésére megindította a nyomozást. Ez és a vizsgálat kiderítette a katonaszabadítási kísérletet. A kihallgatás folyamán Joneszkuék azzal védekeztek, hogy ők egyszerű parasztemberek és a falubeliek teloszezték a fejüket, hogy nagyon könnyű szerrel meg lehet szabadulni a katonaságtól, csak egy kis pénz kell küldeni a doktornak. Ők hitelt adtak ennek a mesének. Az ügyészégen a btkv. 470. §-ába ütköző katonaszabadítás miatt emelt vádat ellenük. Ma kellett volna a főtárgyalást megtartani, de mivel több tanu nem jelent meg, a tárgyalást elnapolták.

Amiről beszélnek.

Elmegy a szép asszony...

Arad megye és a város előkelő társaságaiban a meghatottság és az őszinte sajnálat hangján beszélnek arról a válópöréről, amely a közeli napokban megindul az aradi törvényszéken. Ha az uritársaságok közül hárman-négyen összejönnek, minden témát megelőzően így kezdik a tárgyalást:

— Hallottad? Elmegy a szép asszony...

A szép asszony... Nem! — A legszebb ur-asszony nem csupán Arad megyében, hanem még ennél nagyobb vármegyékben is. Például Biharországban, vagy a Bácskában. Ahol megjelent a férjével, a daliás, jovialis kedves urral, aki Aradtól alig egy órányira lakik, mindenütt a legkellemesebb feltűnést keltette.

— Milyen pompás toalettjei vannak.

— Oly mesésen feszül ringó alakján az angol szabású ruha. Csupa élet, élelenség és maga a megtestesült báj...

— Milyen egymáshoz illő pár...

Est hitték sokan, holott a következmények az ellenkezőjét bizonyítják. A férj: rendkívül közvetlen, egyszerű, természetes beszédmodoru ur s még a szerelmi nyilatkozataiban se tudja megtagadni a férfiaságot. Ő nem tud érzelegni, émelegni, hanem amikor úgy érezte, hogy az elragadtatás pillanatában valami kedvességgel tartozik bájos feleségének, akkor ilyeneket mondott neki:

— Maga drága, kedves bivaly... Maga olyan szép, mint egy nőstény farkas... Maga szép szamaram...

Az urindó eleinte tiltakozott a szerelmi vallomások ilyen szokatlan módja ellen, de később belátta, hogy férjére minden bántó szándék nélkül mondja ezeket az állatani kedvességeket. Lassankint megszokta ezt a becézést s nem ütközött meg rajta. Azonban a rokonai folytonosan szemrehányásokkal illették, hogy mért „nevelte” így a férjét. Azt tanácsolták neki, hogy minden alkalommal utasítsa rendre a férjét, akkor majd leszokik róla.

Az ur nő szót fogadott a rokonainak és napirondan voltak az ilyen szelid kijelentések:

— A tisztelt férjemuramat a házi szabályoknak súlyos megsértése miatt rendrentasítom.

Ha mindennek ellenére tovább is tartott az állatani becözés, akkor a bájos hölgy így szólt:

— Férjemet ismételtén rendrentasítom s figyelemzetem, hogyha még egyszer inparlamentáris kifejezést használ szeretete nyilvánítására, akkor megvonom tőle — a csókomat.

És meg is vonta a szép teremtés. Ez természetesen kölcsönös elhidegülést eredményezett úgy, hogy az utóbbi időben a férj is mindgyakrabban megvonta a csókot. Az ezekből származó bánatát a feleség úgy akarta enyhíteni, hogy a toalettjeiben keresett vigasztalást. Vármegyeszerte fölűnést keltettek ragyogóan szép, s persze nagyon drága toalettjei. A férj ezt erősen fájálta, mert hölgyének ruhái csaknem megrendítették a vagyona alapját.

De nem fűzzük tovább a tényeket. A házastársak a minap kölcsönösen megállapodtak abban, hogy békésen elválnak. A magas barna urhölgy már el is utazott rokonaihoz s így érdekes fejeletűnik a színház földszinti páholyaiból. A férj végkielégítésül ötvenezer koronát adott neki.

A válás nagyobb nehézség nélkül történt meg. Ugyanis gyerekük nincs s így hát a fess hölgy után nem sírnak a kicsik. De a nagyok annál inkább...

HIREK.

Aradi önkéntesek tisztí vizsgája.

— Huszonkilenc őrmester. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, szeptember 16.

A nagyváradi 17 ik hadosztály önkéntesei, akik közé az aradi 33 ik gyalogezred önkéntesei tartoznak, ma fejezték be a tisztí vizsgálat s néhány nap múlva 29 önkéntes hosszukardjának csörömpölésétől lesz hangosabb a korzó. Az eredmény az idén is az aradi önkéntesek javára a legjobb s egy nehéz, fáradtságos év gyümölcse az a siker, amelyet a szegedi 46 ik és a nagyváradi 101 ik gyalogezred önkénteseivel szemben elérték. A siker elsősorban az önkéntes iskola vezetőségének és tanári karának érdeme, amelynek élén Voicu János kapitány, iskolaparancsnok és Herbay Emil főhadnagy, képzőtiszt állottak. Voicu kapitány tavaly óta parancsnoka az iskolának, Herbay főhadnagy pedig már hatodik éve első kiképzőtisztje az aradi ezred önkéntes-iskolájának s évről-évre fáradhatatlan buzgalommal és lelkesedéssel képezi ki a leendő tartalékos tiszteket s tisztán az ő érdeme, hogy évek óta az aradi önkéntesek közül kerülnek ki a hadosztály első önkéntesei.

A vizsgák 12-én, hétfőn kezdődtek Dittrich Albert vezérőrnagy, volt aradi ezredes elnökléte alatt s tegnap délután fejezték be, az eredményt pedig ma délelőtt hirdették ki a három önkéntes iskola tanári kara és az önkéntesek jelenlétében. Az aradi gyalogezred harmincegy önkéntese közül huszonkilencet képesítették. Az első Friedrich Peter lett, aki egyszersmind az egész hadosztályban első. Kivüle még a következőket képesítette a bizottság: Balla József, Bonea Vasu, Catana Mihály, Cimponeriu János, Erbeszkeru Sándor, Fuchs Albert dr., Goró Arthur, Gyulai Ferenc, Hönigess József, Kalmár Béla, Kera István, Künstler Andor, Kovács Gyula, Lengyel Imre, Mervai Antal, Nagy István, Niederhauser Géza, Papp László, Petrovsky Dezső dr., Rácz Gyula, Sokol Henrik, Steindler Miksa, Schittler Ferenc, Szauermann József, Szilvász József, Weisz Arnold, Weisz János és Zeiner Gusztáv.

Az iskola tanárai közül a vizsgálaton résztvettek: Voicu János kapitány, Herbay Emil, Candrea Sándor, Togugnaz János, Brüll Norbert főhadnagyk. Az ezred részéről pedig, mint a vizsga-bizottság tagja, Grell kapitány vett részt.

Az önkéntesek őrmesteri kinevezése néhány nap múlva fog napiparancsban megjelenni s valószínűleg — arra való tekintettel, hogy az idén sokkal előbb lettek készen a vizsgákkal, mint más években — még október elseje előtt fogják őket szabadságotolni.

— Időjárás. Az aradi meteorologiai intézet jelentése szerint e hó 17-én az időjárás: elvélve csapadék, később hűvösebb.

— A király a bécsujhelyi repülőversenyen. Bécsujhely-ről jelentik: A király vasárnap ideérkezése alkalmából nagy előkészületeket tesznek. A király kíséretében az udvar néhány tagja és több miniszter is a városba érkezik. A király a repülőgépek megtekintése után páholyába vonul, hogy a fél négy órakor kezdődő versenyeket megszemlélje. A király fél 6 órakor tér vissza Bécsbe.

— Uralkodók találkozása. Frankfurtból jelentik: Kopenhágai diplomáciai forrás szerint György angol király, Miklós cár és Vilmos császár szeptember végén Wiesbadenben találkoznak. A találkozás célja a béke biztosítása felőli tanácskozás.

— A miniszterelnök Budapesten. Budapest-ről jelentik: Khuen-Hédervary gróf miniszterelnök ma délben hédervári birtokáról Budapestre érkezett. A miniszterelnök e hó 19 én utazik Gesztre, hogy Tisza István gróf ezüstlakodalján részt vegyen. Khuen miniszterelnök megérkezése után a munkapárt körhelyiségébe hajtattott, ahol a tagok nagy számban jelentek meg. A kormány tagjai közül Lúács, Serényi és Ssekely miniszterek, továbbá Kálmán Gusztáv államtitkár voltak jelen a körben. A miniszterelnök az est folyamán minisztertanácsaival hosszabb beszélgetést folytatott.

— Jeszenszky államtitkár a Hegyalján. Az egészségének helyreállítása végett Aradon tartózkodó miniszterelnökségi államtitkár tegnap kisjolsvai Szabó Zoltán nagybirtokos látogatására Barackára utazott. Az aradhegyaljai h. 6. motoros vasut ez alkalomra szalonkocsivá díszesen átalakított különvonatot bocsátott ez államtitkár rendelkezésére, aki a vállalat előzenyességéért, a gyors és kényelmes utazásért a társaság jelenvolt képviselőinek elismerését fejezte ki. Az államtitkár az egész délutánt a Hegyalján töltötte, élénken érdeklődött a szőlőgazdasági dolgok iránt és láthatólag felüdülve tért vissza Aradra.

— Az első minisztertanács. A kabinet tagjai holnap délután 4 órakor tartják a nyári szünet után az első minisztertanácsot.

— A honvédelmi miniszter bécsi útja. Budapest-ről jelentik: Haza Samu honvédelmi miniszter ma délután öt órakor Bécsből visszaérkezett Budapestre. A honvédelmi miniszter Bécsben az osztrák landwehrminiszterrel folytatott tanácskozásokat.

— A főispán itthon. Urbán Iván főispán ma reggel Aradra érkezett Karlsbadból. Holnap veszi át hivatala vezetését.

— Püspöki alhelynök. Temesvárról jelentik: Bauer György dr. kanonokot, a csanád-egyházmegyei katolikus klérus eme általánosan tisztelt, nagy képzettségű tagját, mint értesülünk, Csernoch János dr. csanádi püspök püspöki alhelynöké nevezte ki. A kinevezést azt tette szükségessé, hogy most Csernoch püspök és Németh József püspök is távol vannak Temesvárról.

— Rakovszky István — képviselő. Budapest-ről jelentik: A Kuria I. választási tanácsa ma Sebestyén Mihály elnökléte alatt ülést tartott a csornai petíció ügyében. Az elnök délután egy órakor kihirdette az ítéletet. A Kuria a petíciót elutasította és a benyújtókat kötelezte, hogy Rakovszky Istvánnak háromezer koronát, a megtámadott Baditz Lajos választási elnöknek ezer koronát végrehajtás terho mellett tizenöt nap alatt megfizessenek. Elrendeltetovábbá a Kuria azt, hogy az ítéletet közöljék a képviselőházal. Tetétleni Ármin dr. részére saját feleivel szemben négyezer koronát, Bonta Károly dr. részére pedig saját feleivel szemben háromezer korona költséget állapított meg a Kuria. A megokolás szerint a petíciót azért kellett elutasítani, mert a választási jegyzőkönyvből nem volt megállapítható, hogy Baditz a választási törvénynek a záróra kitűzésérvonatkozó szakaszát megsértette volna. A petícionálók nem tudták bizonyítani, hogy Rakovszky István gyülekezeten és nyilvános helyeken felekezettek ellen való gyűlöltre igazott volna.

— A Kossuth asztaltársaság tagjaihoz. E hó 19 én van évfordulója, hogy telepleztük Kossuth Lajos szobrát. A kegyetes emlékezés kifejezésére, vasárnap d u. 4 órakor koszorut helyezünk a szobar talapzatára. Gyülekezünk a Láng kávéházban, onnan vonulunk testületileg a szobar elé; legyetek ott mindennyian. Hozzátok el nejeiteket és gyermekeiteket. Nagy Kálmán elnök. Schwarz Zsiga titkár.

— Főhercegi diákok a budai gimnáziumban. A budai Ferenc József nevelőintézettel kapcsolatos buli katolikus főgimnáziumnak az új iskolai évben két főherceg növendéke lesz. József főhercegnek idősebbik fia, József Ferenc főherceg már hatodik éve látogatja az intézetet, most pedig az ifjú László főherceget fogják az intézet tanárai előkészíteni az első gimnáziumi osztály tantárgyaira. Az ifjú főhercegek a nyári szünet nagy részét Kínapolcsinyban töltötték.

— Tizenegy önkéntes két évet szolgál. Temesvárról jelentik: Temesvárott az egyéves önkéntesek most tették le a tisztvi vizsgát. Már mint akik jó eredménnyel tették le a vizsgát. Mert sokan, a múlt évi eredményekhez képest, aránytalanul sokan buktak el. A hatvanegyedik gyalogezrednél ötvenkét önkéntes közül huszonhét bukott el, akik közül tizenegyen fognak még egy évet szolgálni.

— A Parseval VI. utja. Büsszszelből jelentik: A Parseval VI. katonai léghajó ma sikeres repülést tett. Münchenből Braunsteinbe háromszáz kilométernyi utat öt óra alatt tett meg.

— Eljegyzés. Fischer János eljegyezte Rausz Imrét Borosjenőn. — Altman Ignác aradi lakos eljegyezte Sonnenfeld Renét Tarkén.

— Kell Manó cég ajánlja országos hírű ruhádszeit. Telefon szám 673. 652

— Mennyit ér 30 polgármester élete? Tudvalevőleg eredetileg úgy volt tervezve, hogy a polgármesterek az aradi Westinghouse-gyár autómobiljain és autobuszán teszik meg a kirándulást Részicáról Marillafüldre. Mivel ezen a hegyes-völgyes úton az automobil közlekedés némi veszéllyel jár, a Westinghouse — a reá báruó szavatosságnál fogva — biztosítani akarta a kiránduláson részt vevő harminc polgármester életét. Felmerült ilyformán a biztosítással kapcsolatban az a nem kevésbé érdekes kérdés, hogy vajon mennyit ér 30 polgármester élete a jelen pénzegység alapján. Több biztosító ársaság foglalkozott ezzel a fogós kérdéssel és végre is úgy találták, hogy három millió koronát tesz ki háromszor tíz polgármester testi épsége és biztonsága, apró pénzre felváltva. A kirándulás esetén tehát ennyire kellett volna a városfőket esetleg balszet ellen bebiztosítani. A legolcsóbb ajánlat díjtétele 1600 koronában volt fixirozva. Nyitkérés marad azért továbbra is, hogy vajon az a három millió korona méltó ellenérték lett volna-e a harmadféltucat emberéletért?

— Visszaélések az érsekújvári kórházban. Nyitiráról jelentik: A vármegyei közigazgatási bizottság mai ülésén az alispán bejelentette, hogy az érsekújvári kórházban nagyobb visszaélések jöttek a nyomára. Ol, az szabálytalanságok fordultak elő az ápolási pénzek körül, amelyekből a kórháznak ezrekre menő kára van. A bizottság a kórházigazgató és kórházi gondnok ellen elendelte a fegyelmet megelőző vizsgálatot.

— Öngyilkos urinő. Szatmárról jelentik: A Pannónia szállodában ma egy urias külsejű nő szobájában szíven lötte magát és azonnal meghalt. A szobában a rendőrség egy cédulát talált, amelyre a következő cím volt felírva: „Ungár Lászlóné Budapest, Feszetics utca. 4. A nyomozás során kitudt, hogy az öngyilkos urinő a cédulára ír. Ungárné unokahuga: Lefkovicz Helén. A leány azt mondta Budapesten lakó szüleinek, hogy Szatmárra utazik rokonai látogatására. De mielőtt rokonait meglátogatta volna, öngyilkos lett. Tettét valószínűleg szerelmi csalódás miatt követte el.

— Öngyilkosság. Mikle Alexi gavosdiai lakos az éjjel felakasztotta magát és meghalt. Az alkohol tette tönkre a 70 éves embert.

— Házasság. Mészárik József a hó 18 án vasárnap délután 4 órakor tartja esküvőjét az aradi minoriták templomában öz. Bankó Károlyné leányával, Ellával.

— Tömegező husmérgezés. Komáromból jelentik: Ócsa községben, ahol most katonák vannak beszállásolva, ötven katona hirtelen megbetegedett. Az orvosok a katonákon husmérgezést konstataáltak, de azért, tekintettel a kolerajárványos időre, valamennyi beteget zár alá helyezték. Az eset Komárom vármegye közigazgatási bizottságának tegnapi ülésén szóba került és a bizottság nemcsak a hus árúsító szatócs ellen, hanem a községi előjáróság ellen is erélyes vizsgálatot indított.

— A Weisz-család viszálykodása. Budapestről jelentik: Ma egy törvényszéki orvosi bizottság ment ki a Schwartz-szanatóriumba, hogy Weisz Béla állapotát megvizsgálja. A vizsgálat két óra hosszat tartott, a bizottság súlyos gerincsorvadást konstataált az udvari cukrászon s megállapította, hogy továbbra is szanatóriumban kell maradnia. A rendőrség azt derítette ki, hogy Siposné tulajdonképeni neve Weiszberger S. rolia. Teljesen illeéktelenül használja a Sipos Lászlóné nevet, amelyhez csak annyi a köze, hogy huzamos ideig együtt élt Sipos Lászlóval, de nem törvényes házasságban. Épen emiatt, továbbá, hogy sem foglalkozása, sem állandó lakása nincsen, a rendőrség Siposné alias Weiszberger S. roliát el fogja toloncolni Budapestről.

— Halálos szerencsétlenség a malomban. Borosbészről jelenti tudósítónk: Berecz Károly 27, éves Berzán lakó malomtulajdonos ma átment az aradmegyei Szuzány községbe, hogy ott egy benzínmotorral ellátott malmot kibérelés céljából megnézzen. Miközben Berecz a motort nézegette, a gép elkapta az alsó testét és leszakította. A malomtulajdonos, aki vagyonos, családos ember, azonnal meghalt.

— Beiltott vásár. Paksról jelentik: Tekintettel a környéket fenyegető kolerajárványra, a hatóság a szeptember 19-iki országos vásár tartását betiltotta. Ugyancsak betiltotta a hatóság a szeptember 18-ára tervezett kálváriai bussut is.

— Merénylét — vasfazékkal. Link J. kab kárpitos mester ma délután elment a Dacsó-utca 3. számú házba, hogy az ott lakó Grimm József-néval valami ügyben beszéljen. Grimm-néval egy konyhán lakik özvegy Részán Jánosné, akivel Link körülbelül két évig közös háztartásban élt. Mikor az asszony Linket megpillantotta, ennek vallomása szerint egy eddig meg nem határozott folyadékkal arcul öntötte és egy fazékkal addig verte a fejét, míg eszméletlenül nem terült el a földön. A súlyosan sérült embert a mentők szállították a kórházba. A merénylő asszony azt mendotta a rendőrségen, hogy Link magánlakaértést követelt el, mert tiltakozása dacára is bement az ő szobájába és ezért támadott rá.

— Marosból kifogott hulla. Ma reggel hat órakor a nagyerdő a téglaágyári munkások a Marosba egy férfihullát vettek észre és a parira huzzák. A rendőrség megállapította, hogy az Olyiga János kurtiosi napszámos holtteste. Megindították a nyomozást az irányban, vajjon Olyiga nem üte azon a csónakon, melylyel hétfőn az emlékezetes katasztrófa történt. Az elhunyt fiát délután kiballgatta a rendőrség és ennek ada taiból valószínűvé válik az a feltevés, hogy Olyiga a hétfői szerencsétlenség harmadik áldozata.

— Bujdosik a bihari haramia. Berekböszörményből jelentik: Tegnep három pozitív eset jutott a csendőrség tudomására, melyből kétségtelenül megállapítható, hogy Vitális még mindig nem hagyta el Biharmegye határát, hanem a megye déli részét barangolja be. Szerdán délben Kiss Antal földbirtokos Jávör Sándor nevű mezőre találkozott Kóé község határában Vitális Imrével. A haramia ennivalót kért a csendőrtől, aki azonban kijelentette, hogy ennivalót nem adhat, mert az magának sincs. Vitális ekkor visszatért a nádasba, Jávör Sándor pedig az esetet bejelentette a község-házban, ahonnan az esetről azonnal értesítették a csökmői csendőrséget. Csökmőről tegnap három csendőrt ment ki a helyszínre, de utjuk eredménytelen maradt, mert Vitális ekkor már réggen Mezőgyán község határában járt, ahol ifjú Megyery Mihály nagyszalótai lakos találkozott is vele. A berekböszörményi őrséget erről a találkozásról is értesítették s ki is küldtek ötven csendőrt, hogy kutassák át a mezőgyáni kukoricást, de a nyomozás ismét csak eredménytelen maradt. A hajszolásban Ravazdi Barna szolgabíró és Osváth Jenő számvevő is részt vettek. Délután Ugrán tűnt fel Vitális alakja. Erős János látta meg a rettegett haramiát az ugrai temető halottas házában, amint az egyik sarokban leguggolva aludt. Erős János nyomban értesítette erről Katona Imre községi jegyzőt, aki azt az utasítást adta Erősnek, hogy nézze meg jól még egyszer azt az embert, akit a halottasházban látott. Erős János elment másodszor is a halottas házba s ismét csak azt mondotta, mint előbb: Az alvó ember nem lehet más, mint Vitális. A Lankaster fegyver a nyakába van akasztva, kék ruha van rajta és ráncos csizma. A jegyző rendkívül megörült e felfedezésnek s azonnal bejelentette az esetet a csendőrségnek. Berekböszörményből hatvan csendőrt küldtek ki a haramia elfogatására, de már két óra volt, mire a csendőrség Ugrára érkezett. Ekkor már Vitális Imrénak nyoma sem volt a halottas házban s a csendőrok a sötét éjszakában átkutaták az egész temetőt és a közeli kukoricást, de Vitálist elfogni most sem sikerült.

— Kérelem. Egy szegény tanuló a Közponi kávéház és Fehér Kereszt közti útvonalon ötven koronát elvesztett. A becsületes megtaláló fölkérte, a fél összeg jutalma mellett azt a kiadóbiztatnál átadni.

— Születések és halálozások. Az aradi anyakönyvi hivatalban szeptember 16-án a következő születéseket és halálozásokat jelentették be: Született: Glovák Vince kocsinak Lajza nevű leánya, Katona Mihály fékezőnek Mátyás nevű fia, Konosok Gergely csizmadia mesternak Géza nevű fia. Meghalt: Hebegyán Miklós 1 éves fia, Benedek György 78 éves máv. kalász, Kozsucz Pál 18 hónapos fia.

— Francia likörök legbiztosabb készítésére. — házilag — a likör aroma 1 liter 60 fillér Vojtek és Weisznál. 279

A kiváló bőr- és léhímes gyógyfürdő

SALVATOR

vese- és hólyagbajoknál, köszvények, ízületi betegségek, vörhenyzés és hurutos bőrbetegségeknél kitűnő hatás.

Természetes vasmentes ásványvíz.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszertárakban.

SCHULTES ÁGOST

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

A. V. Már van levelezőnk.
C. Sorsjegyei nem nyertek.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS

A magyar szőlők pusztulása. Néhány héttel előbb, mint jelentettük, Magyarádon nagy jégverés pusztított s a vihar háromszáznegyven hold szőlőt teljesen tönkre vert. Serényi Béla gróf földművelésügyi miniszter megbízta Jausz Oszkár ménesi szőlészeti és borászati felügyelőt, hogy szálljon ki Magyarádon és a károsult kétszáz szőlőbirtokosnak adjon szaktanácsot, valamint a segélyakció tekintetében tegyen jelentést. A felügyelő a megbízásnak megfelelt s most a miniszternek azt a jelentést teszi, hogy a jégvihar különösen a Nagy-ri-hegyen és a Bokréta-dűlőben pusztított. A kár ötven és száz százalék között ingadozik. A jég nemcsak a fűrtöket és lombokat verte el, hanem a venyigét, sőt a tőkét is. A zöldoltvány pótlások teljesen hasznavehetetlenek. Tavaly a tavaszi fagy a termés háromnegyed részét vitte el és most a második nagy kár már szinte elviselhetetlen sok kisebb szőlőbirtokosra.

Aradi gabonavásár.

Az Aradi Hírlap tudósítójától.

Arad, szept. 16

Az időjárás hűvöse fordult, az őszi napok beköszöntöttek. Az idő a mezőgazdasági állapotról jó.

A gabonaüzlet irányzata változatlan, csendes. Eladásra került:

3500 mm. buza	9 00—9 50
100 mm. rozs	6 50—6 60
100 mm. árpa	6 40—6 60
300 mm. zab	7 30—7 40
100 mm. tengeri	5 60—5 70

Az árak ötven kilogrammonként, koronákban értendők.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

Távirati tudósítás.

Budapest, szeptember 16

Amerika 1-el esőbb. Kínálat, vételkedv megfelelő, 3 ezer mm. változatlan.

Az árak 50 kilogrammonként számítva:

	Dél	2 óra	3 óra
	ár	ár	ár
Buza 1910. októberre	9 88—9 89	9 97	9 88
Buza 1911. áprilsra	10 23—10 24	10 32	10 33
Ros 1910. októberre	7 50—7 51	7 33	7 34
Zab 1910. októberre	7 90—7 91	7 96	8 07
Tengeri 1911. májusra	5 73—5 74	5 76	5 77

A Temesvári Lloyd-Társulat

terménycsarnokának hivatalos árjegyzése.

Távirati tudósítás.

(Árak 50 kilogrammonként korona értékben.)

1910. Szept. 16.

Buza (szokvány-minőség):

75 kilogrammos új	8 75—8 80
78	8 90—8 95
77	9 00—9 05
78	9 10—9 15

Buza (Temesvári keresk. ár):

75 kilogrammos új	8 65—8 70
Ros új	6 35—6 40
Árpa új	5 95—6 00
Zab új	7 05—7 10
Tengeri régi	5 55—5 60

Budapesti értéktőzsde. (Táv. jelentés.)

Szept. 16.

Magyar aranyjárdék 4%	112.—
Magyar koronajárdék 4%	91.85
Magyar koronajárdék 3 1/2%	84.—

Nagy földtörm. kötvény 4%	92 35
Horvát-szlavon földtörm. kötvény	93.50
Magyar nyeregyorszegy kölcsön	223.—
Tiszassab. és szegedi sorsjegy kölcsön	157.—
Oszták járadék papírban	93.50
Oszták járadék ezüstben	97 26
Oszták járadék aranyban	116.—
Oszták koronajárdék 4%	93.50
1900. évi oszták államsorsjegy	171.—
Oszták-magyar bank-részvény	18.65
Magyar hitelbank-részvény	850.25
Oszták hiteltintézet részvény	663.—
Oszták-mag. államvasuti részvény	755.75
20 frankos arany (Napoleonár)	19.07
Német birodalmi márka	117.47 1/2
London vista	240.05
Páris vista	95.17 1/2
70 márkás arany	28.48

Budapesti kőbányai sertéskereskedelem.

Szept. 15.

Magyar elsőrendű: Öreg nehéz páronként 400 kilogrammon felül súlyban — fillérig; közép páronként 300—400 kilogrammig terjedő súlyban — fillérig; fiatal nehéz páronként 320 kilogrammon felül súlyban 146—48 fillérig; fiatal közép páronként 251—329 kilogrammig terjedő súlyban 150—152 fillérig; könnyű páronként 240 kilogrammig terjedő súlyban 160—164 fillérig.

Sertéselészám: szept. hó 13. napján volt készlet 35971 darab, szept. 14. napján behajtatott 159 darab, szept. 14. napján elszállított 300 darab, szept. 15. napjára maradt készletben: 35 80 darab.

A hízott sertés üzlet irányzata kellőmés.

Feladó szerkesztő:

BOLGÁR LAJOS.

1910. B. 369/2.

Kiadmány.

Ő Felsége a Király nevében a világi kir. járásbíró, mint büntető bíróság becsületsértés vétségéért terhelt Mangu Árpád valamint becsületsértés vétségé miatt vizsgálatot Stéger Gyula magánvádló által vád telett és a vizonvád tárgyában a világi kir. járásbíró, Korodi Dániel jegyzőkönyvvezető, Dr. Zoltán Emil ügyvéd, a magánvádló, Stéger Gyula képviselője, Mangu Árpád vádlott, s ennek védője dr. Vajda Jakab ügyvéd részvételével megtartott nyilvános tárgyalás alapján a vád és védelem meghallgatása után, ugyanott, ugyanazon napon következőleg ítélt: I. Mangu Árpád 1884 évben Bakonyozogon született, Világoson lakik, ev. ref. vallású, magyar honos, állami tanító, házass. egy gyermeke van, vagyontalan, katona volt, bűnös a btk. 261. §-ba ütköző becsületsértés vétségében, mit az által követett el, hogy 1910. évi augusztus hó 14-én Stéger Gyulát „taknyos kölyök” meggyalázó kifejezéssel sértette, ezért a világi kir. járásbíró a btk. 261. §-a alapján az 1892. évi 27. t. cz. 3. §-ban írt célokra fordítandó, a világi kir. járásbíró vezetésénél az ítélet jogerőre emelkedésétől számított 15 nap alatt végrehajtás terhe mellett befizetendő, behajthatatlanság esetén a btk. 53. §-a alapján egy napi fogházra változtatandó öt korona pénzbüntetésre ítélt, de a büntetés végrehajtását a B. sz. 1. és 3. §-a alapján 3 évi próbaidőre függeszti. Vádlott köteles az ezután felmerülő bünyűi költségeit a felszámítás közlésétől kezdődő 15 nap alatt a kir. kincstár javára, végrehajtás terhe mellett megfizetni. Elmarasztaltatik továbbá Stéger Gyula javára 20 kor. bünyűi költségnek az ítélet jogerőre emelkedésétől kezdődő 15 nap alatt végrehajtás terhe mellett leendő megfizetésében a B. P. 480 489. §-a alapján a btk 277. §-a alapján a sértett fél kívánatára a bíróság megrendeli, hogy az ítélet egész terjedelmében, indokaival együtt az elítélteknek költségére az „Aradi Közlöny” című lapban tetséssék közlé. II. Stéger Gyula 20 éves hittanhallgató, világi lakossal szemben az említett napon Mangu Árpád sérelmére elkövetett becsületsértés vétségé iránti eljárás a B. P. 323. §-a alapján megszüntett tik, dr. Zoltán Emil ügyvéd dija Stéger Gyulával szemben 20 koronában állapítatik meg a B. P. 485. §-a alapján. Indokok: Stéger Gyula feljelentést tett Mangu Árpád ellen becsületsértés miatt, azt adva elő, hogy ot „taknyos kölyök”, „taknyo-kölök” kifejezésekkel sértette. Mangu Árpád az al védkezett, hogy őt egy tréfaért a nála fiatalabb Stéger feltűnést kelte módon, s olyan hangon utasította re. dre, h gy ezáltal magát ok nélkül sértve őzete, ebből kifolyólag sértő számdék nélkül s feltűnést kerülve intette meg Stéger, s ennek fiatal-kora jezésül mondotta a panaszolt szót. Vizsonvádát emelt a kihívó módon által elkövetett becsületsértés miatt, de utóbb a vizsonvádát Mangu elejtette, ebből kifolyólag Stéger ellen a büntető eljárást meg kellett szüntetni. A bíróság a tárgyalás adataiból megállapította, hogy Mangu nyilvános mulatágon csendes hangon tréfálva azt kérdezte Stégeről, hogy adjon-e neki egy kotont? Stéger fennhangon kikérte, hogy neki mások jelenlétében ilyen mondjon. Bme rendretasításért Mangu Árpád Stéger taknyos kölyöknek nevezte. Mangu Árpád meggyalázó szót használván, ezen bizonyított cselekménye a btk. 261. §-ba ütköző becsületsértés vé-

ségét képezi, ezért vádlottat, a beszámítást vagy büntetést kizáró ok fenn nem forogván, bűnösnek kellett kimondani és büntetlen előéletét az előző rendretasítás általi felindult kedélyállapotát s azt, hogy a sértő szók kifejtése Stégernek félrehívásával, feltűnést kerülve történt, — mint enyhítő körülményeket figyelembevéve a rendelkező részben írt büntetését kellett sújtani. A büntetés végrehajtásának felfüggesztése abban lell indokat, hogy Mangu Árpád bár a feltűnést kelte rendretasítás áta meg-zégeitve érezte magát —, mégis mersékelni igyekezett saját e járását, minélfogva a bíróság következteti, hogy jövőben a büntetendő cselekményeket el fogja kerülni. A bünyűi költségekből való marasztalás az elítélés folyamán. Világos, 1910. évi augusztus hó 29-én. Halászi, s. k. kir. járásbíró. 3547

URÁNIA SZÍNHÁZ.

(Báró Simonyi-utca 1. szám, Szabadság-tér mellett.)

Műsor 1910. szept. 17-én, szombat:

1. Kutba esett születésnap ajándék. Humoros. — 2. Lily. Dráma. — 3. Pamutipár. Tanulságos. — 4. A csodálatos kő. Humoros. — 5. A szobráz álma. Fantasztikus. — 6. Sagitariói hegyzakadékok. Laványes. — 7. A nőemancipáció. Humoros. — 8. Szerlem és 10-szuállítás. Dráma.

Előadások 6 órától kezdve.

Helyárak: I-ső hely 1 kor., II-ik 80 fill., III-ik 60 fill., IV-ik hely 40 fill., V-ik hely 20 fillér.

Az előadásra bármikor be lehet menni.

Az előadások alatt a cs. és kir. 33. gyalogezred zenekara játszik. — Gubrászda.

NYILTÉR.

Ezen könyv ingyen kapható.

A hipnotizmus és személyes magnetizmus titkainak feltárása.

A rochester new-yorki Tudományos Intézet az imént egy a hipnotizmus, személyes magnetizmus és magnetikus gyógyászat tárgyaló és feltűnést kelte könyvet becsületesen kiadott ny. írással. A mag. nemében a legcsodálatosabb és legkényesebben megírt mű, mely valaha a nyomtatóból kikerült. Az intézet igazgatója elhatározta, hogy egy röviden kiadott 1000 belső egy-egy ingyenpéldányt ad mindazoknak, akik komoly érdeklődéssel veslelnek ezen csodálatos tudományágak iránt. A könyv a világ husz legnevesebb a hipnotizmusal foglalkozó sp. elítélője egyesült munkásságának az eredménye. Most már mindenki saját otthonában díjmentesen tanulmányozhatja a hipnotizmus és személyes magnetizmus titkait.



A hipnotizmus az emlékezőtehetséget élesíti és vasakaratot fejt ki benne. A túlságos szeméremtelenség aró vesz; felésszi a remény, szertözi a dicvágyat, a sikerre célzó elhatározásunkat és megadja nekünk azt az önbizalmat, mely meggyőzhet mindenkit saját valódi ért. künkről. Kétséget nyújt a lelki ellenkezés belső titkaihoz és lekeztetve teszi azt, hogy bárkinek gondolatait és akcióit önkényesen ellen-értséjük. Ha megértted ezt a nagyszerű és titokzatos tudományt, sugallásokat plantálhat az emberi lélekbe, melyeknek kivételre egy nap alatt vagy akár egy év múlva is számíthat. A saját reusz mozgásait valamint betegségeit, ugyazinten másokét magad gyógyíthatod vele. Magrabírd a hiteltelenséged és idegességéged, válsz és család gondjaidól. Nyomban hipnotizálhatsz egyetlenegy szempillantásoddal embekeket ezek tudta nélkül és őket akarod szeriat erősen befolyásolhatod. Kifejtheted a legmagasabb fokig a benned reusznyelző szemét vagy drasztikai talentumot; meghívhatod jövedelmed; megfejlesztheted telepatikus és jövőbelátó képességeid; érdeklőzhatsz és veszá hipnotikus előadásokat adhat; kívánságod szerint biztosíthatod másokra szerelmet és örök barátságot; megőrizheted magad mások befele. Ása ellen; finansziális tekintetben nagy sikert arathatsz és hatalmra tehetesz szert.

A new-yorki intézet garanciát nyújt arra, hogy ha nek azokat a titkait feltárja, melyek a mendotok előérésre vezetnek. A hipnotizmus legnagyobb és legcsodálatosabb iskolája. Az intézet, mely szabaddalmarva van az államtól, bevált mind azelőt igéretet. Ha ingyen példányt kíván, szíveskedjék csupán címét egy tíz filléres belégsz levelező-lapra „New-York Institute of Science, Department 115, Rochester, New-York U.S.A.” címre beküldeni és az ingyenpéldányt postafelküldéssel díjmentesen megkapja. 9547

Rendkívül olcsó árakban árusítunk férfi öltöny, felöltő és fiu, ruha szöveteket.

Leichner és Fleischer Arad, Szabadság-tér 17. Telefon 475.

Kizárólagos posztó gyári raktár.

Maradékok mindig kaphatók.

Hol szerezzük be ernyő és füző szükségleteinket?

A temesvári ernyőgyár raktárában

Arad, Andrásy-tér 20. szám.

„ Megbízható, szolid, olcsó árak mellett. „

Pontosan és gyorsan készítek ernyő áthuzatokat és javításokat.

Varga D. Dani.

2254

Uj Internátus Lippán.

A t. érdekeltek szülők értesítettnek, hogy az 1910—11-iki iskolai tanévre a modern követelményeknek minden tekintetben megfelelő fiú-nevelőintézet nyílik Lippán, a mely felett a főfelügyeletet a helybeli középiskolák igazgatója, míg a tanulmányi felügyeletet a tanári testület 1—1 tagja gyakorolja; egészségi szempontból pedig a városi főorvos felügyelete alatt áll. 8046

Helyszüke miatt az első évben csak **korlátolt számban** vétetnek fel felsőkereskedelmi-, polgári- és elemi-iskolai növendékek **igen mérsékelt díj** mellett.

Prospektussal készséggel szolgál

A Lippai Diák-Otthon Igazgatósága
Lippán.

Körösvölgyi gazdasági kereskedelmi és ipari szövetkezet
Gurahoncon.

Ajánlunk elsőrendű száraz 7 láb hosszú

szőlőkarót

ugyszintén

bükk, cser és gyertyán hasáb és dorongfát

a legjutányosabb árak mellett. — Kivánatra ajánlattal szolgálunk.

Körösvölgyi gazdasági kereskedelem és ipari szövetkezet.

2707

INGYEN!

javitom a nálam vásárolt cipőket!

**Cipő, kalap,
uri divat cikkeket**

Korányinál

Szabadság-tér 3. szám,

(volt Winternitz-féle helyiség)

veszünk a legjobban és legolcsóbban.

Kizárólagos lerakata a híres **Moakovits-féle Anatomiai cipőknek.** Számtalan előnye: versenykivüli árak. Nem veszti a formáját. Rugganyos járás. Kellemes viselet. Fájós lábaknál nélkülözhetetlen. **Megszünteti a lábizzadást! Győződjék meg!** 3307

Saját érdekében nézze meg kirakataimat!!

Kirakatainkban állandó újdonságok vannak — azok megtekintését kérjük.

Őszi és téli új divatkelemék

nagy választékban már megérkeztek; — az eddigi keleméktől teljesen eltérő szövésű és színű finom costum kelemék páratlan nagy választékban.

Szövet raktárunk egyik különleges osztályát képezi hatalmas választékban — specialis fekete és tegethof costum kelemék — melyek külön kikészítésük által teljesen cseppmentesek és nem fényesednek ki.

Rosenblüh H. és Társa

divatüzlet.

461

Kirakatainkban állandó újdonságok vannak — azok megtekintését kérjük.

APRÓ HIRDETÉSEK.**Magánvizsgálatokra előkészítő**

intézet Kolozsvár, Széchényi-tér 9. l. emelet. Előkészít: középiskolai tanárok vezetése mellett polgári, továbbá gimnáziumi-, reál-, kereskedelmi iskolai magán és érettségi vizsgálatokra valamint egyéves-önkéntességre jogosító képesítéssel. Kérjen prospektust! 3468

Óvadékképes,

gyermektelen házaspár keres vidéken egy vendéglőt elszámolásra. Pálffy János, Világos. 3546

4 középiskolát végzett

fiatalember gyakornokul ajánkozik. Gabona- vagy fakereskedésbe. Szíves megkeresések a kiadóba kéretnek. 3549

Keresek azonnali

földbirtokot és parcellázásra alkalmas birtokot. Részletes ajánlatok küldendők: Löbl Oszkár, kereskedelmi iroda, Lugos. 3550

Gyermektelen házaspár

felvételik jó bizonyítványokkal irodaszolgának és szakácsnőnek. Jelentkezni lehet Adriaai biztosítótársaság, Szabadság-tér. 3545

Egy jó karban levő

zongora és több jó butordarabok eladók. Fejsze-utca 17. 3541

Izr. ünnepekre

való magyar és német fordítású diszes és közönséges m a k z ó r o k és imakönyvek nagy választéka. Igen olcsó árak. Izr. üdvözlő lapokban eredeti újdonságok. Nagy levélpapír-vásár. Üzleti könyvek gyári raktára. Irodai kellékekben különlegességek. Vidékre is pontos kiszolgálás. Kerpel Izsó könyv-, zenemű- és papirkereskedése, kölcsönkönyvtára és zeneműkölcsonzó intézete, Aradon. Telefon 885. sz. 525

Helyi ügynökök

fix fizetéssel és jutallékkal azonnal felvételnek. Cím a kiadóhivatalban. 3516

Három vagy négyszobás

modern lakás azonnal kiadó Luther Márton-tér 1. 3523

Iskolai táskák

könyvszíjak, iskolai szerek, irkák, körzők, rajztáblák legjobb kivitelben kaphatók Ingusz I. és Fia könyv és papirkereskedésében Andrassy-tér 16. és Weitzer János-utca. 671

Ka cigarettázik

használjon Progress szivarkahüvelyt. 100 drb. 26 fill. 1000 drb. K. 2-40. Egyedül kapható Ingusz I. és Fia könyv- és papirkereskedésében Arad, Andrassy-tér 16. és Weitzer János-utca. 1651

Modern 2 szoba butor.

Két szobás ebédlő és háló politurozott mahagoni, egy pár hónapos, elköltözés miatt azonnal eladó. Bővebbet Schweiger cukrásznál, Boros Béni-tér 8. szám. 3413

Egy fiatal kereskedősegéd,

jó bizonyítványokkal rendelkező, irnoki vagy felügyelői állást keres gyári irodában vagy más irodában Cím a kiadóban. 3508

Éretségít felt

ifjú gyógyszerész gyakornoknak ajánkozik Aradra vagy Arad környékére. Cím a kiadóhivatalban. 3507

Jól jövedelmező üzlet

házzal együtt betegség miatt eladó. Hajó-utca 4. és az O-Mikalakai házam, amely vendéglő és mészárszéknek igen alkalmas. 3493

Boroshordók

100-tól 800 liter tartalommal teljesen jókarban eladók egyenként is. Nádor-utca, sörraktár. 3272

Kossuth-utca 40. szám alatt

újjonnan épülő házban modern lakások kiadók november 1-re. Bővebbet Matuschek J. és Fia üzletében. 3104

Kraus: Paulin

könyv és papirkereskedése Atzél Péter-utca, Szinbáz-épület. Ajánlja új és használt tankönyveit az összes iskolák számára. Elsőrendű tan- és írószerek legnagyobb készletét. Legfigyelmesebb kiszolgálás. 511

Kész talicskák

nagyban és kicsinyben, vasalva vagy anélkül olcsón kaphatók. Viszonyt elárúsítók kedvezményben részesülnek. Geiszler jármű- és faárugyár Miksa-utca 2-3. 2505

Koresma és szatócs üzlet

korlátlan italméréssel, elköltözés miatt 3537

átadatik

Bővebbet helyszínén, Arad-Gáj, Templom-utca 3a. szám alatt.

Utazó

kerestetik egy könnyen eladható cikk eladására. Nagy kereset. A refle tánsok kéretnek legutóbbi foglalkozásuk megjelölésével ajánlatukat „Utazó” jellegével a lap kiadóhivatalába leadni. 3542

16996—1910. P. szám.

Hirdetmény.

Az aradi kir. tszék közönségre teszi, hogy Arad szab. kir. város közönsége Szelle Józsefné szül. Fiseher Margit aradi la-osnő ellen ennek az aradvárosi 6912. sz. tjkv-ben A. + 1. sor. sz. a. felvett beltelke egy részének kisajátítása iránt a törvényes eljárást tétetvén folyamatba, a kártalanítási eljárás megkezdésére tárgyalási határnapul f. évi szeptember hó 29-ik napjának d. e. 9 óráját a tszék 77. sz. szobájába kitűzte s erre a határnapra az összes érdekeltet azzal idézi meg, hogy a megjelenésük elmaradása az érdemleges kártalanítási határozat hozataát nem gátolja és igazolásnak helye nincs.

Arad, 1910. évi szeptember hó 9-én, a kir. törvényszék, mint polgári bíróságtól.

Szabó, s. k.

kir. tszéki bír.

3532

Alkalmi vésételek és eladások**ékszerárnyakban**

arany és ezüstművekben, Arad legmagasabb óra és ékszerárnyakban

Deutsch Izidor

óras és ékszerész

Weitzer János-utca, Minorita-paizs

Zálogcédulák

arany és ezüstművek, gyémánt és briliáns tárgyak a legmagasabb árban megvételnek vagy más tárgyakra átcsereoltetésre. TELEFON 436 TELEFON 437

477—910.

Ujszentanna község előljárótól.

Árverési hirdetmény.

Ujszentanna község tulajdonát képező használaton kívül helyezett, teljesen jó karban levő toronyóra összes felszereléseivel együtt a község házában tartandó nyilvános szóbeli árverésen f. évi szeptember hó 22-én d. e. 10 órakor készpénzfizetés mellett eladni fog.

A toronyóra és szerkezete az ujszentannai rom. kath. templomban bármikor megtekinthető. 3540

Ujszentanna, 1910. szeptember 12.

Vass Dező,

jegyző.

Lutz János,

bíró.

Fa-brikett tüzelőanyag

kapható

3524

Laendler Aladár

gőzfűrészt telepén.